



2025

# GARTEN

## träume

MEIN PARADIES IM GARTEN,  
AUF DEM BALKON UND DER  
TERRASSE

**Großer  
Fotowettbewerb**

Die schönsten Motive  
unserer Leser

### **Klimaheldin**

Rosen sind  
Sonnenanbeter

### **Teich**

Refugium für  
Mensch und Natur

### **Kräutergärten**

Anlegen und  
Ernte genießen





# Dein Raum zum Wachsen



Salzgitter-  
Bad



Salzgitter-  
Lebenstedt



Peine

Kundenzentrum Salzgitter-Bad, Windmühlenbergstr. 9-11, 38259 Salzgitter, Tel.: 05341 3006-0  
Stadtbüro Salzgitter-Lebenstedt, Tel.: 05341 3006-70 · Stadtbüro Peine, Tel.: 05171 294791-60  
[www.wohnbau-salzgitter.de](http://www.wohnbau-salzgitter.de)



## Liebe Leserinnen, liebe Leser,

*Neues vom Zeitgeist wollen wir Ihnen mit diesem frischen Magazin bieten, denn in Gärten, auf Balkonen und Terrassen gedeihen Moden und Trends. Wir sagen nur Gartenteich oder Küchengarten! Plätscherndes Wasser oder eigenes Gemüse, selbst gezogener Salat, jedes denkbare Kraut aus dem Beet hinterm Haus – das werden große Themen in dieser Saison. Und Blumen, so wie wir sie ersehnen, werden in vielen Beeten erblühen und Platz finden.*

*Sie sehen, schon beim Reden übers Gärtnern kommt die Lust nach mehr auf, und genau das wollen wir Ihnen mit unserem neuen Gartenmagazin der AZ, WAZ und PAZ näherbringen.*

*Auf 32 Seiten wecken wir Ihre Leidenschaft fürs Gärtnern – Zier- oder Nutzgarten, Wiese, Balkon, Terrasse oder Fensterbank – ein Fleckchen Grün und Wasser ist gut für die Gesundheit, bringt Erholung und Menschen zusammen, macht glücklich und kreativ. Wie sehr, zeigt die enorme Resonanz auf unseren großen Fotowettbewerb. Auf den Seiten 12 und 13 können Sie über die schönsten Motive abstimmen und mit etwas Glück auch noch einen Preis gewinnen.*

*Was wir noch alles für Sie erkundet haben – lesen Sie selbst. Da müsste etwas dabei sein.*

*Vergessen Sie Zeit, Raum und  
Aufschiebbares und erholen Sie sich  
in Ihrer persönlichen Naturoase.*

**Herzlichst**

**Ihre  
Birthe Kußroll-Ihle  
Redaktionsleitung**



## Aus dem Inhalt

- 6 Gute Investition**  
Wertsteigerung durch Gärten
- 12 Großer Fotowettbewerb**  
Die schönsten Lesermotive
- 14 Der Gartenteich**  
Idyllische Ruheoase und Lebensraum
- 16 Gartenjahr 2025**  
Arbeitskalender zum Herausnehmen
- 18 Glanzpunkte im Dunkeln**  
Beleuchtung für Sicherheit
- 22 Klimaheldin Rose**  
Begleiterin in Trockenperioden
- 24 Paradies für Insekten**  
Augenweide bienenfreundliche Stauden
- 26 Garten für Kinder**  
Sicheres Toben und Spielen
- 28 Gärtnern auf Augenhöhe**  
Arbeiten im Hochbeet



### **HINWEIS GENERISCHES MASKULINUM**

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit des Gartenmagazins verwenden wir bei personenbezogenen Hauptwörtern meist nur das generische Maskulinum und verzichten auf den gleichzeitigen Gebrauch der Sprachform männlich, weiblich und divers. Entsprechende Begriffe gelten im Sinne der Gleichbehandlung grundsätzlich für alle Geschlechter, beinhalten keinesfalls eine Herabwürdigung oder Diskriminierung der anderen Geschlechter und umfassen Personen jeden Geschlechts gleichermaßen und gleichberechtigt.

### **IMPRESSUM**

Ein Anzeigenmagazin der Peiner Allgemeinen Zeitung, der Aller-Zeitung und der Wolfsburger Allgemeinen Zeitung | **Herausgeber** Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG, Werderstraße 49, 31224 Peine, Aller-Zeitung, Steinweg 73, 38518 Gifhorn, Wolfsburger Allgemeine Zeitung, Porschestraße 74, 38440 Wolfsburg | **Redaktion** Birthe Kußroll-Ihle (bik; verantwortlich), Nicola Paschinski | **Verantwortlich für Anzeigen** Carsten Winkler | **Layout** Lena Brunklaus | **Produktion** Lena Brunklaus | **Fotos** PAZ-Archiv, 123RF, pixabay, djd, Adobe Stock, gemäß Bildnachweis | **Titelfoto** kegfire/123RF | **Druck** Fischer Druck GmbH, Wilhelm-Rausch-Straße 13, 31228 Peine

# LEIDENSCHAFT GARTEN

*Garten- und Landschaftsarchitekten schaffen individuelle Oasen*

**GARTENPLANUNG IST EINE KUNST, DIE ES ERMÖGLICHT, VERSCHIEDENSTE LANDSCHAFTEN ZU GESTALTEN, DIE SOWOHL ÄSTHETISCH ANSPRECHEND ALS AUCH FUNKTIONAL SIND. OB FÜR DEN PRIVATEN BEREICH ODER FÜR ÖFFENTLICHE RÄUME – DIE MÖGLICHKEITEN EINES GARTEN- UND LANDSCHAFTSARCHITEKTEN ODER GARTENPLANERS SIND NAHEZU UNBEGRENZT. JEDES PROJEKT ERFORDERT KREATIVITÄT UND EIN TIEFES VERSTÄNDNIS FÜR PFLANZEN, DESIGNPRINZIPIEN UND DIE BEDÜRFNISSE DER NUTZER. DIE GESTALTUNG EINES GARTENS KANN IN VERSCHIEDENE STILE UND THEMEN UNTERTEILT WERDEN, DIE DEM INDIVIDUELLEN GESCHMACK UND DEN FUNKTIONALEN ANFORDERUNGEN GERECHT WERDEN. HIER SIND EINIGE SPANNENDE KONZEPTE:**



Foto: standreits/123RF

## BAUERNGARTEN

Ein Bauerngarten ist ein charmantes Konzept, das Tradition mit funktionalem Nutzen verbindet. Charakteristisch für diese Art von Garten sind üppige Beete, die mit Gemüse, Obst und Kräutern bepflanzt sind. Der Garten ist häufig von alten Hecken oder niedrigen Mauern eingefasst, was ihm eine behagliche und natürliche Atmosphäre verleiht. Neben den praktischen Aspekten, wie dem Anbau von Nahrungsmitteln, spielt auch die Vielfalt der Pflanzen und die Mischung von Blumen und Nutzpflanzen eine zentrale Rolle. Ein Gartenplaner kann diesen Garten so gestalten, dass er sowohl produktiv als auch einladend für die Sinne ist.

## WASSER-GARTEN

Ein Wassergarten ist der ideale Rückzugsort für alle, die das beruhigende Plätschern von Wasser schätzen. Teiche, Bäche, Wasserspiele oder sogar ein kleiner Wasserfall können in den Garten integriert werden. Wassergärten bieten nicht nur ästhetische Schönheit, sondern auch Lebensräume für eine Vielzahl von Pflanzen und Tieren. Lotusblumen, Seerosen und Sumpfpflanzen gedeihen in einem solchen Garten hervorragend, während Fische und Amphibien in den Gewässern leben können. Die Planung eines Wassergartens erfordert ein genaues Verständnis für die Bedürfnisse von Wasserpflanzen und die Gestaltung von Gewässern, die das Gesamtbild harmonisch ergänzen.

## GARTEN MIT POOL

Ein Garten mit einem Pool kombiniert Entspannung und Luxus mit der Natur. Ein Pool ist nicht nur ein Ort der Erfrischung, sondern auch ein optisches Highlight in der Gartengestaltung. Die Gestaltung eines Pools kann auf verschiedene Weise erfolgen – von modernen Infinity-Pools über klassische Rechteckbecken bis hin zu natürlichen Pools, die mit biologischen Filtersystemen ausgestattet sind. Um den Pool herum können Lounge-Bereiche, terrassierte Gärten oder sogar ein Wasserfall integriert werden. Ein erfahrener Gartenplaner berücksichtigt dabei nicht nur ästhetische Aspekte, sondern auch funktionale und sicherheitsrelevante Faktoren.

## DACHGARTEN

Ein Dachgarten ist eine innovative Möglichkeit, urbane Räume zu begrünen und gleichzeitig die begrenzte Fläche sinnvoll zu nutzen. Besonders in großen Städten ist die Gestaltung von Dachterrassen oder Dachgärten eine beliebte Lösung, um zusätzlichen Lebensraum zu schaffen. Mit der richtigen Auswahl an Pflanzen – wie widerstandsfähigen Stauden, Gräsern und Kräutern – lässt sich auf einem Flachdach ein grünes Paradies erschaffen. Ein Gartenplaner wird die Tragfähigkeit des Dachs prüfen und sicherstellen, dass die Pflanzenwahl und die Gestaltung dem Mikroklima des Dachs entsprechen, damit der Garten auch in der Höhe gedeiht.

## FAZIT

**Die Möglichkeiten der Gartenplanung sind so vielfältig wie die Natur selbst. Ein Gartenplaner oder Landschaftsarchitekt hilft dabei, die individuellen Wünsche und Anforderungen des Kunden umzusetzen – sei es ein ruhiger Wassergarten, eine funktionale Außenküche oder ein prachtvoller Kräutergarten. Mit dem richtigen Gespür für Design und Funktion können sie einen Garten schaffen, der sowohl ästhetisch als auch praktisch ist und über Jahre hinweg Freude bereitet.**



Foto: federicofoto/123RF



Foto: pixabay

# Glashauss oder Wintergarten?

*Glaskanbauten fürs Eigenheim im Vergleich*

**G**ut geschützt und dennoch mitten im Grünen: Glaskanbauten wie Wintergärten und rundumverglasete Terrassendächer schaffen eine unmittelbare Nähe zur Natur und werten das Eigenheim auf.

Als Saisonverlängerung oder Wohnraumerweiterung haben beide Varianten ihre individuellen Vorzüge.

## WINTERGARTEN

Ein klassischer Wintergarten erweitert den Wohnraum und kann zu jeder Jahreszeit genutzt werden. Hochdämmende Materialien sorgen dafür, dass es drinnen auch bei frostigen Außentemperaturen schön warm bleibt.

Eine Terrassenüberdachung schützt als ungedämmte Vari-

ante vor Wind und Wetter und verlängert die Outdoor-Saison. Optional lässt sie sich mit Glaselementen zu einem geschlossenen Glashauss erweitern. Durch Sonneneinstrahlung oder einen separaten Heizstrahler wird es darunter angenehm warm.

## GLASHAUS

Während der Wintergarten direkt ans Haus angebaut wird, punktet das Glashauss durch seine Flexibilität: Es kann auch frei stehend platziert werden – eine ideale Lösung für historische oder denkmalgeschützte Gebäude. Bei einem Wintergarten sind viele Komponenten wie die Belüftung bei der Planung zu berücksichtigen. Das Glashauss hingegen wird natürlich belüftet: Kleine, kaum wahrnehmbare Spalten zwischen den beweglichen Glaselemen-

ten sorgen für eine permanente Frischluftzufuhr.

## INDIVIDUELL GEPLANT

Ob Glashauss oder Wintergarten – jeder Anbau wird vom Fachbetrieb individuell geplant. Umfangreiche Ausstattungsmöglichkeiten werden direkt miteingeplant. So können Bauwillige beispielsweise zwischen einer innen oder außen liegenden Dachmarkise entscheiden, einer senkrechten Verschattung oder integrierten Beleuchtungssystemen wählen.

Bei den senkrechten Verglasungen stehen ebenfalls zahlreiche Optionen zur Verfügung. Beim Glashauss können sowohl Schiebelemente gewählt werden als auch Glaselemente, die sich zu nahezu 100 Prozent öffnen lassen.



**Das ungedämmte Glashauss lässt sich flexibel öffnen und schließen.**

Foto: Wolfgang Zlodey für SolarLux GmbH



**Ein Wintergarten ist eine vollwertige Wohnraumerweiterung.**

Foto: Matthias Hamrén für SolarLux GmbH

**SAVE  
THE DATE  
25.04.2025**

**Eröffnungsfeier der Wintergarten-  
ausstellung mit Verlosung!  
Hauptpreis: Sunparadise  
Terrassendach  
PURE 2.0**

**WIEGMANN GMBH  
FENSTER · TÜREN**

**Braunschweiger Straße 143 · Gifhorn**

Ein Traum von einem Garten – mit lauschigem Plätzchen gleich vor der Haustür.

Foto: BHW Mediendienst

# Was ist (mir) ein Garten wert?

Wertsteigerung durch überlegte Investitionen

**WENN HAUSBESITZENDE IHRE GRÜNE AUSSENANLAGE GESCHICKT GESTALTEN, KÖNNEN SIE DEN WERT IHRER GANZEN IMMOBILIE STEIGERN. EIN GARTEN MIT EINEM GESUNDEN BODEN, MASSNAHMEN FÜR DEN ARTENSCHUTZ UND EINER DURCHDACHTEN WASSERVERSORGUNG IST EINE GUTE INVESTITION.**

## GESUNDER BODEN

Damit alles wächst und gedeiht auf dem eigenen Grün, bedarf es zunächst einmal guter Erde. Selbst gemachte Komposterde, wenn fachgerecht hergestellt, ist ein preisgünstiger, organischer Dünger. Sie verbessert die Bodenfruchtbarkeit und hilft, Müll zu reduzieren. Dafür kann sich die Anschaffung einer hochwertigen Kompostieranlage auszahlen.

## ARTENSCHUTZ

90 Prozent der Deutschen wünschen sich einen Garten, der Insekten und Kleintieren Nahrung und Lebensraum bietet, so eine Umfrage der BHW Bausparkasse. Dazu sollte man auf heimische Wildpflanzen und -sträucher wie Ginster, Fetthenne, Lavendel oder Sonnenhut setzen. Sie ziehen Nützlinge an, sind ans hiesige Klima angepasst und in der Regel robust und widerstandsfähig. Auch be-

nötigen sie weniger Pflege und erleichtern die Gartenarbeit.

## GARTENHÄUSCHEN

Ein Gartenhaus lädt zum Verweilen ein. Dort können nicht nur Rechen, Hacke, Rasenmäher und Co. gut aufgehoben sein. Auf dem Dach hat man, abhängig von der Größe des Gartenhauses, oft Platz für die Installation einer Photovoltaikanlage, um eigenen Strom zu produzieren. „Bereits eine kleine Anlage reicht aus, um Gartengeräte oder Beleuchtung zu betreiben“, sagt Holm Breitkopf von der BHW Bausparkasse. Die Kosten für eine Mini-Solaranlage liegen je nach Leistungsstärke bei 300 bis 800 Euro.

## RESSOURCE WASSER

„Wasser ist die wertvollste, weil häufig knappe Ressource

im Garten. Hier lohnt sich die Investition in eine nachhaltige Ausstattung“, betont Breitkopf. Naturbelassene Teiche und Zisternen können während langer Hitzeperioden im Sommer für einen ökologischen Wasserhaushalt sorgen. Für einen Garten von 500 Quadratmetern genügen Zisternen mit einem Fassungsvermögen von 2.000 bis

5.000 Litern. Sie sind ab etwa 700 Euro zu haben. Auch Naturteiche halten das Regenwasser im Gelände. Schon zwei Meter Durchmesser und ein Meter Tiefe können ausreichen. Weiteres Plus: Sie kühlen die Umgebung ab und dienen als Wasserquelle für Vögel und Insekten. Die Anlage eines kleinen Naturteiches kostet circa 1.000 Euro.

„Bereits eine kleine Anlage reicht aus, um Gartengeräte oder Beleuchtung zu betreiben“



# Naturnähe zwischen Mensch und Raum

Nachhaltige Vielfalt für individuelle Gärten

Die Gestaltung hochwertiger Außenanlagen erfordert Materialien, die ästhetische Ansprüche mit Langlebigkeit und Nachhaltigkeit vereinen. Das Schellevis-Sortiment bietet anspruchsvollen Gartenbauern, Gartensachverständigen und Landschaftsarchitekten eine exklusive Produktpalette, die durch ihre charakteristische Optik, vielfältige Anwendungsmöglichkeiten und hohe Umweltverträglichkeit überzeugt.

Die Produkte bestechen durch ihre natürliche Anmutung und die markante offenporige Struktur. Diese besondere Oberfläche verleiht den Platten, Stufen und Palisaden eine zeitlose Eleganz.

Das Sortiment umfasst eine große Bandbreite an Farben, Formaten und Stärken für individuelle Gestaltungskonzepte. Die Haptik der Materialien sorgt für eine authentische Wahrnehmung und macht sie zur perfekten Wahl für anspruchsvolle Außenanlagen.

## NACHHALTIGKEIT ALS KERNPHILOSOPHIE

Das Sortiment kommt aus nachhaltiger und ressourcenschonender Produktion. Durch die Verwendung hochwertiger, langlebiger Materialien wird der ökologische Fußabdruck minimiert. Die Beständigkeit der Produkte ermöglicht eine langfristige Nutzung.

Ob weitläufige Terrassen, architektonische Treppenanlagen oder elegante Wegeführungen – mit den variablen Formaten und abgestimmten Farbpaletten lassen sich durchdachte Designlösungen realisieren.

Über die klassischen Platten und Stufen gibt es eine durchdachte Auswahl an Ergänzungsprodukten – wie Poolumrandungen, formschöne Sitzblöcke und belastbare Rasengittersteine.



Gestaltungsmöglichkeiten kennen keine Grenzen.

Fotos: Baustoff Brandes



**Baustoff Brandes**  
Da bau ich drauf.

Mit uns wird Ihr Garten fit für den Frühling!

Entdecken Sie unsere hochwertigen Materialien und starten Sie Ihr nächstes Gartenprojekt!



Termin vereinbaren

# Ein **Luxus**, den sich viele **leisten** könnten

## Pool im eigenen Garten: Die fünf wichtigsten Fragen und Antworten

**D**ie sommerliche Abkühlung im Schwimmbad im eigenen Garten ist längst kein Luxus mehr – nach Angaben des Bundesverbands Schwimmbad & Wellness (BSW) stehen auf Grundstücken in Deutschland bereits deutlich mehr als zwei Millionen Pools. Mit welchen Kosten und mit welchem Aufwand muss man bei der Realisierung des Schwimmbeckens rechnen, und wie fällt die Bilanz in Sachen Umweltfreundlichkeit aus? Hier sind die fünf wichtigsten Fragen und Antworten:

### **Kann ich mir einen Pool leisten?**

Moderne Fertigpools sind eine Anschaffung fürs Leben – und verursachen dennoch keinen Einbaustress und keine hohen Kosten. Komplett-Sets aus Polypropylen sind bereits vollständig montiert, verrohrt und verkabelt. Sie sind je nach Ausstattung schon für unter 7.500 Euro erhältlich. Versierte Heimwerker können die Ausgaben über Eigenleistungen weiter reduzieren.

### **Ist ein Pool auch auf einem kleinen Grundstück möglich?**

Ja. Wenn die Platzverhältnisse kein olympisches Schwimmbecken zulassen oder das Becken nicht zu viel Raum im Garten einnehmen soll, kann man auf Fertigpools zurückgreifen, die bereits ab drei mal vier Meter erhältlich sind.

### **Wie hoch ist der Aufwand und sind behördliche Genehmigungen nötig?**

Planung und Installation eines Pools sind Vertrauenssache, der Anbieter sollte die baulichen Beschaffenheiten des Grundstücks und die Wünsche des Interessenten kennen und ihn fachkundig begleiten. Der Aufwand selbst ist überschaubar: Die vorgefertigten Becken werden als Ganzes angeliefert und in eine vorher ausgehobene Baugrube gesetzt. In der Regel wird der Pool auf eine Bodenplatte gestellt. Für Schwimmbecken



unter 100 Kubikmeter ist meist keine Baugenehmigung erforderlich.

### **Wie sieht es in Sachen Umweltfreundlichkeit aus?**

Moderne Becken reduzieren die Umweltbelastung auf ein Minimum. Das Wasser bleibt sehr lange im Becken, der Pool wird umweltfreundlich per Wärmepumpe oder Solarsystem beheizt. Zur Energieeffizienz und Wasserhygiene ohne Chemie tragen auch intelligente Poolsteuerungen bei. Damit hat man die Kontrolle über alle wichtigen Komponenten im und ums Schwimmbecken.

### **Was muss ich sonst noch beachten?**

In Sachen Erweiterung und Zubehör bleiben keine Wünsche offen, hier sollte man sich gründlich informieren. Eine Abdeckung etwa sorgt nicht nur für Sicherheit für Kinder und Haustiere, sondern hält das Wasser schön warm. Umso weniger Heizenergie ist nötig, um die Badesaison über die heißen Tage hinaus zu verlängern. Zur Reinigung des Pools stehen kompakte, kabellose „Poolboys“ zur Verfügung. Die Roboter entfernen Verunreinigungen und Ablagerungen vollautomatisch. (djd)





**BENCKENDORF**  
BAUUNTERNEHMUNG

# IHRE BAUFIRMA FÜR DIE REGION!

- ▶ Erdbau
- ▶ Straßenbau
- ▶ Pflaster & Naturstein
- ▶ Kanalbau
- ▶ Abbrucharbeiten
- ▶ Industriebau



(0 51 71) - 76 72 76



info@benckendorf.de



www.benckendorf.de

**Benckendorf Bauunternehmung Ing. Dieter Benckendorf GmbH**

Heinrich-Hertz-Str. 19 • 31228 Peine

*Kontaktieren  
Sie uns!*



benckendorf.de

## BETON? SCHNELL UND DIREKT BEI UNS

in Peine.



benckendorf.de/beton

## IHRE BETONTANKSTELLE.

*auch  
samstags!*

Alle Informationen zur  
**Betontankstelle** finden  
Sie auf unserer Website.



Foto: wuelcomia/123RF



Foto: pexels/Bund deutscher Baumschulen (BdB) e.V./akg-o

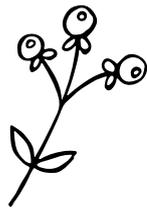


Foto: maxsheb/123RF



Foto: peopleimages12/123RF

# Kleiner Garten ganz groß



Freizeitoasen auf wenigen  
Quadratmetern

**GRÖSSE IST NICHT ALLES – AUCH KLEINE GÄRTEN LASSEN SICH MIT EIN PAAR TIPPS ZUR TRAUMHAFTEN OASE GESTALTEN. PLANUNG IST DABEI GERADE BEI WENIGEN QUADRATMETERN WICHTIG, UM VORHANDENEN PLATZ OPTIMAL ZU NUTZEN UND OPTISCHE HIGHLIGHTS ZU SETZEN.**

**S**oll es ein Kinderparadies mit Spielfläche und ungiftigen Pflanzen werden? Wird ein Gemüsebeet für die Zucht eigener Tomaten und eine Kräuter-Ecke gewünscht? Oder soll das eigene Grün möglichst pflegeleicht sein? Wer genaue Vorstellungen hat, kann diese in einer Skizze festhalten. Gibt es vorhandene Bäume und Pflanzen, die in das Wunschbild passen? Was muss weichen?

## VIelfalt & SPANnung

Viele kleine Hingucker bringen Spannung: hier eine Spielfläche, dort ein überdachter Sitzplatz mit Staudenbeeten, eine Pergola neben dem leise plätschernenden Quellstein. Wenn das Auge auf immer wieder neue Entdeckungen stößt, wirkt die Fläche abwechslungsreicher und größer.

Auch Untergliederungen durch hohe Gräser, eine kleine Naturmauer oder Rankwände mit Clematis oder Wildem Wein setzen attraktive Akzente. Oder wie wäre es mit einem Formgehölz wie Buchsbaum, Eibe oder Hainbuche, die mit ihrer Form echte Hingucker im Garten sind?

Das Auge erfreut sich auch an Höhenunterschieden. Mal eine Hangböschung mit hübschem Kugel-Ahorn, ein paar Meter

entfernt vielleicht ein erhöhter Miniatur-Naturstein-Garten oder eine Treppe, die zum Teich führt.

Bei aller Vielfalt sind verbindende Elemente wichtig. So empfiehlt sich die Konzentration auf wenige ausgewählte Materialien für Bodenbelag und Steinplatten für Gartenwege, um den harmonischen Zusammenhang zu wahren.

## DEN BLICK WEITEN

Von Sträuchern umsäumte Sichtachsen, zum Beispiel auf einen idyllischen Springbrunnen, schaffen Tiefe. Geschwungene Pfade entlang an Rosenstöcken oder einem Hochbeet lassen die vorhandene Fläche größer erscheinen.



**Die richtigen Pflanzen für den Traumgarten inklusive Beratung zur Gartengestaltung finden Interessierte in ihren Baumschulen vor Ort oder unter [www.gruen-ist-leben.de](http://www.gruen-ist-leben.de).**

Liegen neben dem eigenen Grundstück ein Park oder eine Wiese mit Blick auf den nahe gelegenen Wald? Planen Sie diese Weite mit ein und öffnen Sie Ihren Garten an einer Stelle für diese Perspektive. Mit hellem Blattwerk, beispielsweise des Japanischen Gold-Ahorns, lässt sich zudem in dunkle Ecken Licht und damit eine optische Tiefenwirkung zaubern.

(akg-o)



# Eimer mit Ökovorteil

## Bokashi: Die Alternative zum Kompost

**B**okashi – was sich anhört wie ein neuer Häkeltrend, ist die asiatische Alternative zum Kompostieren. Der Begriff kommt aus Japan und bedeutet „gutes organisches Fermentationsmaterial“. Der Prozess ist simpel: In einem speziellen Eimer werden Küchen- und Gartenabfälle unter Luftabschluss einfach fermentiert, wobei ein nährstoffreicher, flüssiger Dünger für den Garten entsteht.

Während des Fermentationsprozesses werden die Bioabfälle in Nährstoffe für den Boden des Gartens umgewandelt. Die effektiven Mikroorganismen kümmern sich um den Biomüll und sorgen dafür, dass der Dünger später viele neue Nährstoffe enthält. Damit die Bakterien und Pilze ihre Arbeit optimal verrichten können, darf kein Sauerstoff an die Lebensmittelab-

fälle gelangen. Deshalb geschieht dies in versiegelten Eimern, Töpfen oder Behältern. Diese Form der Kompostierung erfreut sich zunehmender Beliebtheit, da sie keine unangenehmen Gerüche produziert und hochwertigeren Dünger produziert als herkömmlicher Kompost.

### WAS BRAUCHT MAN?

Um eigenen Bokashi-Dünger herzustellen, benötigt man kompakte, luftdichte Eimer (im Handel gibt es spezielle Bokashi-Eimer), die aufgrund ihrer kompakten Größe einfach in einen Küchenschrank oder auf den Balkon gestellt werden können. Da sie luftdicht sind, ziehen sie keinerlei Fliegen oder anderes Ungeziefer an. Zusätzlich wird Bokashi-Starter benötigt:

Weizenkleie, die zuvor fermentiert wurde, das heißt sie enthält speziell ausgewählte Effektive Mikroorganismen, die dafür sorgen, dass der Fermentationsprozess in Gang gesetzt wird. Darüber hinaus wird ein Behälter zum Auffangen des Bokashi-Saftes und nicht zuletzt Biomüll benötigt. Das können Küchenabfälle (gekocht und ungekocht, einschließlich Käse- und Fleischreste) und Gartenabfälle sein.



Foto: EM-Chiangau

### So gehts:

- 20 Gramm Bokashi-Starter auf dem Gitter am Boden des Bokashi-Eimers gleichmäßig verteilen
- Darauf eine fünf-Zentimeter-Schicht zerkleinerte Küchenabfälle verteilen.
- Verteilen Sie 20 Gramm Bokashi-Starter über diese Schicht von Küchenabfällen.
- Alles mit einem Stößel fest andrücken und den Eimer mit dem Deckel luftdicht verschließen

Diese Schritte wiederholen Sie, bis der Eimer vollständig gefüllt ist. Sie können nun einen neuen Eimer ansetzen, während der andere gärt. Nach einer Woche Fermentation kann der erste Dünger abgezapft werden. Diesen Vorgang täglich durchführen. Nach etwa zwei Wochen ist die Vergärung vollständig abgeschlossen, es riecht säuerlich.

Jetzt die neue  
**Frühjahrs-  
Sommermode**  
entdecken!

Hello  
Summer

MODEHAUS  
**Schridde**  
AM MARKT

Spezialgeschäft für modebewusste Frauen

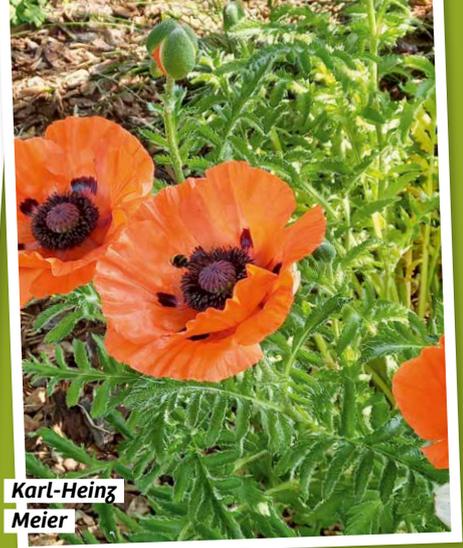
Inh. Dunja Wittenberg • post@modehaus-schridde.de  
Am Markt 15 • 31224 Peine • Telefon (05171) 1 58 28



Sabrina  
Eska



Nico  
Kühn



Karl-Heinz  
Meier

# „Mein grünes Paradies zu Hause“

Stimmen Sie ab sofort online für Ihren Favoriten!

Zeit, Zuwendung und Raum – drei Kostbarkeiten, gepaart mit der Liebe zur Natur, erfreuen das Auge, erfrischen die Nase und erneuern den Geist, denkt man spontan, wenn man die wunderbaren Gartenmotive auf dieser Doppelseite betrachtet.

Gleich mehr als 120 Fotos haben unsere Leserinnen und Leser mit ihren Kameras eingefangen und sie für den Fotowettbewerb „Mein grünes Paradies zu Hause“ von AZ, WAZ und PAZ gemailt. Die Riesenresonanz zeigt, wie gerne unsere Leserinnen und Leser ihre Gartenfreude mit Gleichgesinnten teilen wollen.

Damit hatte unsere Jury die Qual der Wahl, die 20 Motive auszuwählen, die auf dieser Doppelseite zur Online-Abstimmung veröffentlicht sind. Sie, liebe Leserinnen und Leser der AZ, WAZ und PAZ, können nun mit Ihrer Stimme entscheiden, welches der Gartenfotos das Zeug zum schönsten Motiu hat. Gehen Sie online auf [www.waz-online.de/gartenmagazin](http://www.waz-online.de/gartenmagazin). Dort finden Sie die Online-Bildergalerie mit den Fotos von dieser Doppelseite und auch alle weiteren Einsendungen.

Stimmen Sie dort bis 17. April direkt für Ihr Lieblingsfoto. Die drei Erstplatzierten können sich über einen der drei Preise freuen: ein 50-Euro-Gutschein der Gärtnerei Schliebener, ein 50-Euro-Gutschein von Maja Floristik Gifhorn und ein 50-Euro-Gutschein des Arkadia Gartencenters. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.

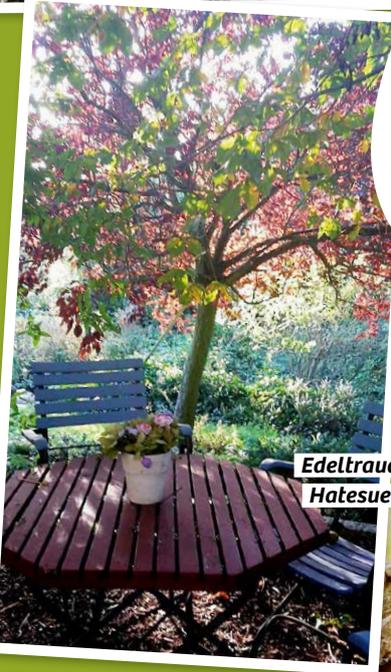
Das „Gartenträume“-Redaktionsteam wünscht viel Spaß beim Online-Voting!



Clemens  
Gaes



Regina  
Gründel



Edeltraud  
Hatesuer



Liane  
Campe



Jörg  
Bodendiek

Hier zur Top 20  
und Fotogalerie  
sponsored by Arkadia:



WOLFSBURG

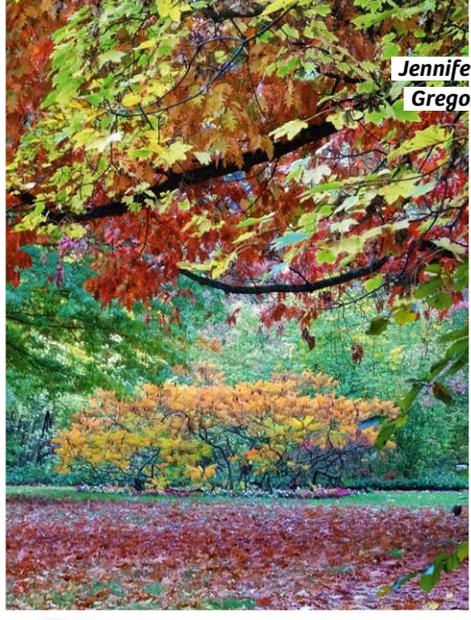


GIFHORN

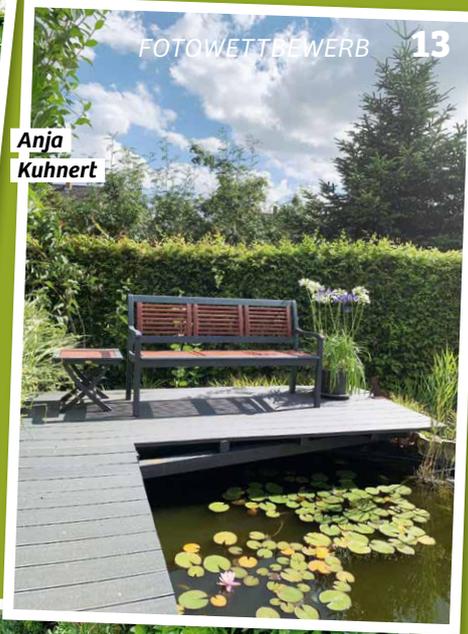


PEINE

Jennifer  
Gregor



Anja  
Kuhnert



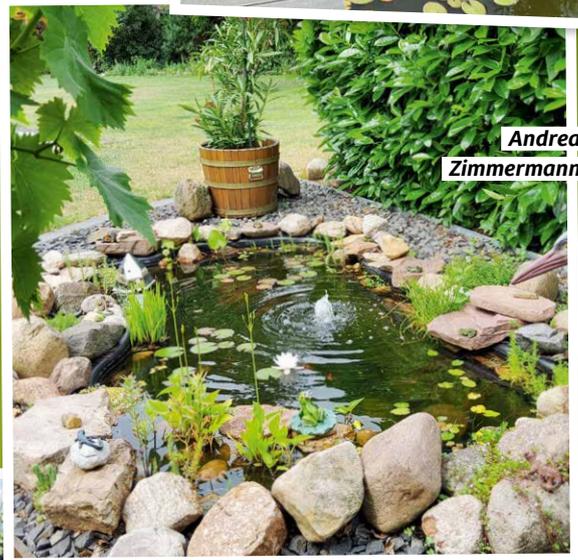
Claudia  
Schultz



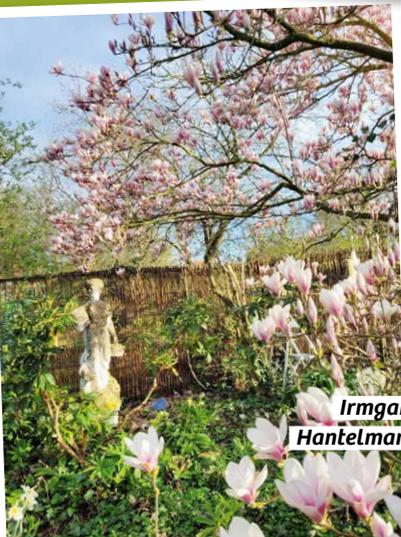
Carola  
Patzer



Andrea  
Zimmermann



Brigitte  
Lysiak



Irmgard  
Hantelmann



Lilli  
Kleinschmidt



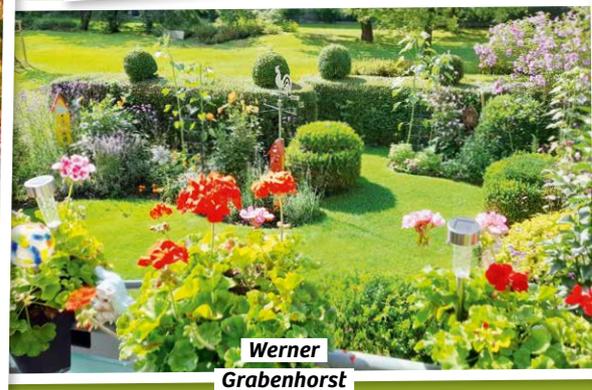
Christel  
Zänker



Vitali  
Fitz



Werner  
Grabenhorst





Fotos: Grünes Presseportal

# DER GARTENTEICH

*Refugium für Mensch und Natur*

LEISES PLÄTSCHERN, EINE SPIEGELNDE WASSEROBERFLÄCHE, DIE BAUMKRONEN UND HIMMEL REFLEKTIERT, SANFT IM WIND WIEGENDE BEPFLANZUNG – ALL DIES MACHT EINEN GARTENTEICH ZUR IDYLLISCHEN OASE DER RUHE. DOCH EIN TEICH KANN NOCH VIEL MEHR:

Als Lebensraum für eine Vielzahl von Pflanzen und Tieren, darunter Insekten, Vögel und Amphibien, spielt er eine wichtige Rolle im Ökosystem des Gartens. Sorgfältig gestaltet, kann er eine erstaunliche Artenvielfalt beherbergen und diesen Tieren Schutz, Nahrung und Wasser bieten. Somit trägt ein Gartenteich nicht nur zur Entspannung der Menschen bei, sondern auch zum Erhalt der Biodiversität.

## DER TEICH ALS LEBENSRAUM

„Wer einen Teich im Garten wünscht, sollte einen möglichst ebenen Platz wählen, der sich nicht direkt unter einem Baum befindet, da Laub wie Dünger wirken und übermä-

ßiges Algenwachstum fördern kann. Zudem sollte der Teich im Halbschatten liegen, da die meisten Wasserpflanzen ausreichend Licht und Wärme zum Wachsen benötigen, zu viel Sonne jedoch ebenfalls Algen begünstigt“, erklärt Uschi App vom Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau e.V. (BGL). In der Region sind erfahrene Experten für den Teichbau ansässig, die zum Beispiel auch besondere Filterlösungen anbieten, die die Reinigung erleichtern.

Ein Gartenteich – genauso wie natürliche Teiche in der Landschaft – besteht in der Regel aus drei Zonen: der Sumpf-, Flachwasser- und Tiefenzone. „Jeder dieser Bereiche zeichnet sich durch eine charakteristische Vegetation aus“, erläutert die Teichexpertin.

„Die Anlage aller drei Zonen bietet nicht nur einer größeren Vielzahl an Pflanzen ein Zuhause, sondern verhindert auch ein zu schnelles Überwuchern und damit Verlanden des Teiches.“ In der Randzone gedeihen zum Beispiel Sumpfschwertlilien (*Iris pseudacorus*) oder Pfennigkraut (*Lysimachia nummularia*), in der Flachwasserzone wachsen Wasserfedern (*Holtonia palustris*) und Pfeilkraut (*Sagittaria sagittifolia*) und im tiefsten Abschnitt finden Seerosen (*Nymphaea alba*) und Froschbiss (*Hydrocharis morsus-ranae*) ihren Platz.

Ist der Teich erst einmal angelegt und fachgerecht bepflanzt, siedeln sich Insekten und Co. ganz von alleine an. So beispielsweise Libellen, deren gefräßige Larven praktischerweise Mücken und Fliegen am Wasser redu-

**Glasing**

**Garten Dienstleistungen**

- Hecke schneiden & entsorgen
- Rasen mähen & vertikutieren
- Abfuhr von Grünschnitt & Strauchwerk
- Anfuhr v. Holzhackschnitzeln
- Sturmholz Aufarbeitung
- Brennholz (saisonbedingt)
- Strauchschnitt
- Gartenpflege
- Winterdienst
- u.v.m.

📍 Bohlstraße 15  
31234 Edemissen - Alvesse

☎ 0175-152 19 88

**RoBi ROHRREINIGUNG**

24 Stunden erreichbar

**Gutschein über 25,- €**

für den ersten Auftrag bei RoBi Rohrreinigung  
keine Barauszahlung möglich!

Ihr umweltfreundlicher Spezialist für die Abfluss-, Rohr- und Kanalreinigung

Mitglied in der Handwerkskammer Braunschweig

**Beseitigung von Verstopfungen in Haushalt, Gewerbe und Industrie**

☎ 0 53 72-97 86 44

Roberto Z. Orzechowski  
Am Alten Hof 9  
31234 Edemissen  
mail@robi-rr.de  
www.robi-rohrreinigung.de



zieren – genauso wie Frösche, Kröten und Molche. Wasserschnecken hingegen fressen Algen und helfen so, das Gleichgewicht im Gewässer aufrechtzuerhalten.

Außerdem Schwimmkäfer, Wasserläufer, badende Vögel... sie alle beleben das Ökosystem Teich und bieten stets Abwechslung und Faszination, sowohl für Groß als auch für Klein. So wird der Teich im Garten auch zu einem wertvollen Naturerfahrungsraum. Übrigens: Je größer und tiefer der Teich, umso leichter stellt sich ein natürliches Gleichgewicht ein und umso weniger Pflege benötigt er.

### EIN TEICH ZUM ABKÜHLEN

Um Wasser im Garten für den Menschen besonders im Sommer noch erlebbarer zu machen, lässt sich auch ein Schwimmteich anlegen. Dieser bietet das Flair eines natürlichen Badesees im eigenen Garten, in dem man sich in nicht gechlortem Wasser abkühlen kann. Die Reinigung übernehmen – der Natur abgeschaut – Sumpfpf- und Was-

serpflanzen sowie eine Vielzahl von Mikroorganismen und eine spezielle Technik.

Ein Schwimmteich besteht immer aus zwei Zonen: einer flachen Regenerationszone mit speziellen Pflanzen und einer tieferen zum Schwimmen. Ein guter Wasseraustausch in allen Teichzonen ist dabei entscheidend und kann bei Bedarf mit Pumpen unterstützt werden. Es gibt jedoch auch Schwimmteiche, die als „Naturpools“ bezeichnet werden und stärker durch technische Systeme als durch Pflanzen gepflegt werden. „Insgesamt unterscheiden die Teichbau-Profis zwischen fünf verschiedenen Typen. Wie genau man seinen eigenen Schwimmteich gestalten möchte, hängt von der individuellen Gartensituation ab und auch davon, wie viele Pflanzen – und andere Bewohner – man in ihm akzeptiert“, erklärt Uschi App.

### KINDERSICHERHEIT AM TEICH

Besonders, wenn Kinder im Garten spielen, ist neben ökologischem

Gleichgewicht, Ästhetik und Nutzen auch die Sicherheit ein wichtiger Aspekt. Bereits beim Anlegen eines neuen Teiches sollte auf breite und flache Ufer geachtet werden, um zu verhindern, dass Kinder in steile Tiefen fallen können. Eine dichte Bepflanzung entlang des Ufers kann dazu beitragen, dass sie erst gar nicht ans Wasser gelangen.

Die sicherste Lösung ist jedoch ein Zaun. „Dieser ermöglicht es Kindern, das Geschehen im Wasser sicher zu beobachten, ohne dabei in Gefahr zu geraten, hineinzufallen. Alternativ kann aber auch eine natürliche Abgrenzung geschaffen werden, zum Beispiel durch Hecken oder Rosensträucher“, beschreibt die Teichexpertin.

Eine weitere Lösung sind Teichgitter aus Baustahl, die über oder knapp unter der Wasseroberfläche montiert werden. Diese beeinflussen weder Teichbewohner noch Pflanzen und bieten eine oft dezentere Alternative. Eine korrekte und sichere Montage ist hier jedoch entscheidend.

## Delle & Heinemann

Garten- und Landschaftsbau GbR

- Terrassen & Einfahrten
- Rasen & Bepflanzung
- Natursteinarbeiten
- Schwimm- & Teichanlagen
- automatische Bewässerung
- Rasenmäroboter Automower



Meisterbetrieb

Dorfstraße 111 • 38524 Sassenburg • Tel. 0 53 78 / 708  
info@DELLEundHEINEMANN.de  
www.DELLEundHEINEMANN.de

Ihre Experten für  
Gärten & Landschaft

*Kreativ & individuell*



MAIKO HINZ  
DESIGNTEICHBAU  
NIEDERSACHSEN

SEIT 24 JAHREN IHR EXPERTE IM TEICHBAU



www.designteichbau.de  
Mobil oder  
WhatsApp 0173 2044090

# JAHRESGARTEN

Was mache ich w

Bereich	JAN	FEB	MÄR	APR	MAI	JUN
<b>Rasen</b>	Rasenfläche belüften	Rasen kalkan	Grasspitzen schneiden, nasse Stellen Lüften, vertikutieren, düngen	Erstmals mähen und ältere Flächen düngen	Grundnährstoffe bringen den Rasen in Form	Schnitthöhe s unter 4–5 c
<b>Kübel-pflanzen</b>	Schädlinge mit Wasser abspritzen, zerdrücken und/oder sprühen mit Kaliseifeprodukten	Gefäßsträucher umtopfen	Umtopfen, düngen und an einen helleren Ort stellen	Mediterrane Pflanzen dürfen ins Freie gestellt werden	Aus dem Winterquartier holen und in frische Erde setzen und zunächst in den Schatten stellen	
<b>Stauden und Ziergehölze</b>	Kaltkeimer (z. B. Enzian, Eisenhut) aussäen	Winterblühende Sträucher, sommerblühende Sträucher und winterharte immergrüne Gehölze schneiden	Busch- und Strauchrosen schneiden; Wintersträucher stützen	Staudenbeete säubern, Winterschmutz entfernen; Frühjahrsblüher schneiden	Formhecken schneiden; frühjahrsblühende Sträucher nach dem Flor schneiden	Frühjahrsb Sträucher s auf Schädli Triebe an Ros
<b>Obst</b>	Wurzeln vor Frost durch Multschicht schützen	Alle anhängenden Fruchtumhüllen entfernen; Südseite der Stämme durch Weißen oder Umwickeln vor Frost schützen	Bei offenem Boden Pfirsich, Aprikose und Walnuss pflanzen	Bei Frostgefahr während der Obstblüte Baumscheiben freiräumen, kleine Gehölze mit Vlies abdecken	Kirschen vor Maden schützen (Gelbtafeln)	Sommersc stark wach Obstbäum zur Bildung Fruchtt
<b>Blumen-garten</b>	Bei mildem Wetter Unkraut auszupfen		Sommerblühende Blumenzwiebeln und Knollenpflanzen setzen	Frühjahrsblüher teilen; Krokusse und Winterlinge werden gleich wieder eingepflanzt, Tulpen schneiden	Jungpflanzen werden Mitte Mai im Freien ausgepflanzt; Frühjahrsbeete freiräumen, Sommerblumen setzen	Frühjahrsb Stauden ab welches La Zwiebelp zurücksch Sommerb pflan
<b>Gemüse-garten</b>		Frühestmöglicher Zeitpunkt für Freilandaussaat bei Möhren, Spinat, Rettich, Radieschen	Frühkartoffeln vorkeimen; Aussaat für rote Rübe, Möhren, Spinat und Zwiebeln	Erstpflanzung vor Spätfrösten schützen	Pflanzzeit für Tomaten; Bohnen und Chicorée aussäen	Winterkoh pflanzen u Schädlingen



GaLa Bau

**Ebert**



Gartenlandschaftsbau Ebert  
Inhaber Benjamin Ebert

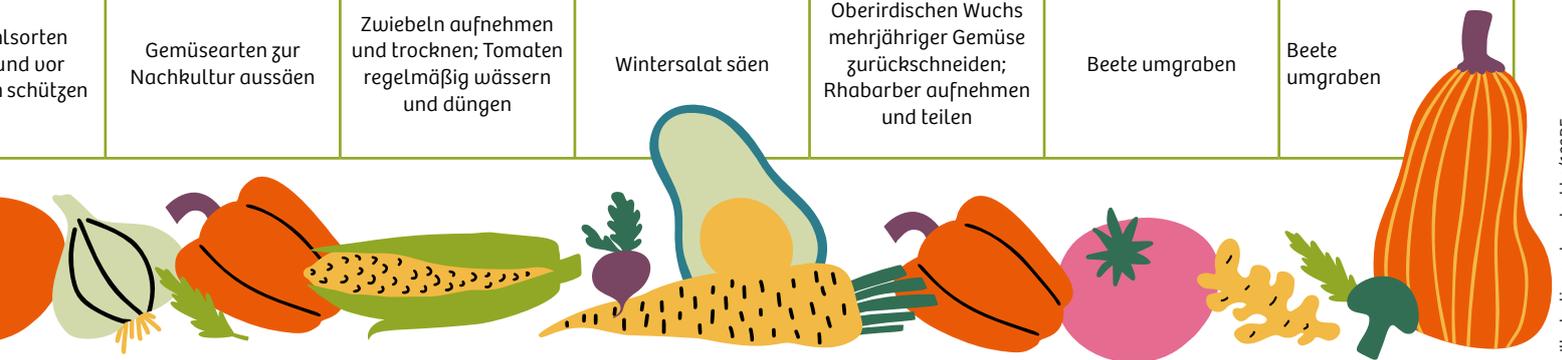
Malerstraße 10a  
38550 Isenbüttel  
Telefon 0160 97051270

www.galabau-ebert.de  
E-Mail: info@galabau-ebert.de

# KALENDER 2025

## ann im Garten?

JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEZ
Sollte nicht im Liegen	Eventuell zweite Düngung	Vertikutieren, bei Bedarf düngen und zweite Aussaat	Den Rasen vor Krankheiten schützen, düngen, Lücken ausbessern	Rasenflächen mehrmals vom Falllaub befreien	Nicht auf gefrorenen Rasen treten	Herbstlaub vom Rasen fegen, winterpause für den Rasenmäher
	Blüten von Margeriten, Wandelröschen, Fuchsien entfernen, bei Bougainvilleen Triebe kürzen, einmal pro Woche flüssig düngen	Reichlich gießen und düngen, Abgeblühtes entfernen	Gefäße mit Frühjahrsblumen bepflanzen	Balkon- und Kübelpflanzen einräumen und ins Winterquartier bringen, das niemals über 8 °C warm werden darf	Kübelpflanzen ins Winterquartier schaffen; Frostschutz für Topf-Chrysanthemen anlegen	Pflanzen zum Schutz vor Frost reinbringen
Lühende schneiden; lange und achten	Sträucher, die im Frühsommer geblüht haben, und Wisterien schneiden; Koniferenhecken stutzen	Pflanzzeit für immergrüne Gehölze (z. B. Rhododendron, Eibe, Kirschlorbeer)	Frühjahrsblühende Pflanzen setzen; zu dicht gewordene Stauden teilen und hohe spätblühende Stauden stützen	Neu pflanzen	Bei Plusgraden können Stauden noch gepflanzt werden, da der Boden noch offen ist	Schnittabfall häckseln
Schnitt bei sendenden führt neuer Triebe	Konkurrenztriebe entfernen und Wasserschosse wegschneiden; bis Mitte September abgeerntete Bäume schneiden	Neue Erdbeeren pflanzen	Erntezeit für Obst und Gemüse – man kann wöchentlich mit einer neuen Ernte im Garten rechnen	Grunddüngung	Obstbäume werden am besten von November bis Ende April mit nackten Wurzeln gepflanzt	Stämme kalken, vorher lose Rinde abkratzen, anschließend den Stamm mit einem Weißanstrich bestreichen
Lühende abräumen; von Pflanzen schneiden; Blumen	Herbstzeitlose, Herbstkrokus, Sternbergia setzen	Lavendel zurückschneiden; Stecklinge von nicht winterharten Stauden nehmen	Frühjahrsblühende Zwiebeln setzen	Tulpen- und Lilienzwiebeln setzen; Verblühtes abräumen; Beete umgraben; Erde mit Kompost anreichern	Noch können Pfingstrosen gepflanzt werden, aber der Boden muss warm sein	Rosen mit Reisig oder speziellem Kälteschutz vor der Wintersonne schützen
Sorten und vor schützen	Gemüsearten zur Nachkultur aussäen	Zwiebeln aufnehmen und trocknen; Tomaten regelmäßig wässern und düngen	Wintersalat säen	Oberirdischen Wuchs mehrjähriger Gemüse zurückschneiden; Rhabarber aufnehmen und teilen	Beete umgraben	Beete umgraben



## Unsere Leistungen sind vielfältig & kompetent

- Garten und Landschaftsbau
- Zaunbau und Verkauf von Doppelstabmattenzäunen
- Pflasterarbeiten
- Natursteinverarbeitung
- Bewässerungssysteme
- Mähroboter, Entwässerung
- Erdarbeiten
- Baumfällungen
- Kaminholzverkauf



# GLANZPUNKTE IM DUNKELN SETZEN

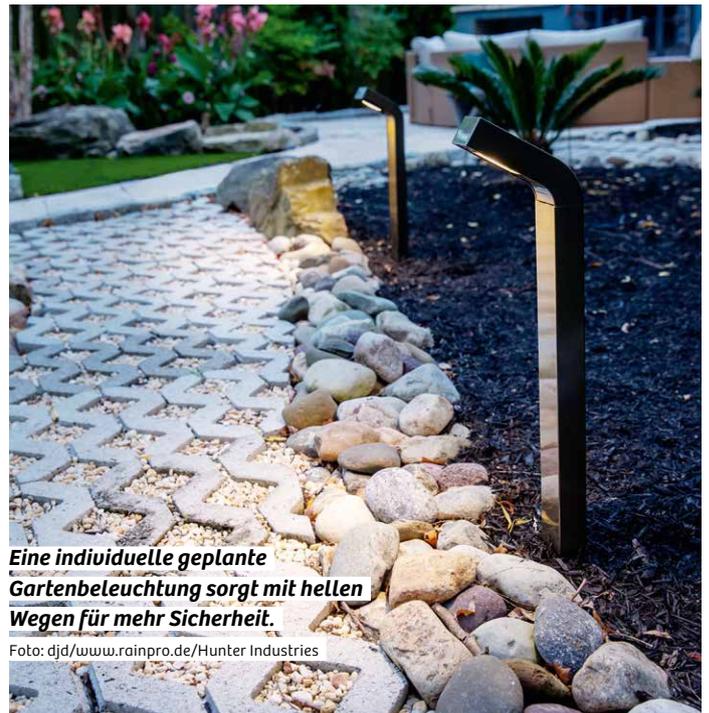
*Beleuchtung für Atmosphäre und Sicherheit*

Viele Menschen können nirgends so gut entspannen wie im eigenen Garten. Beim Blick ins Grüne ist die Hektik des Alltags schnell vergessen. Doch nicht nur tagsüber, auch bei Dunkelheit kann der Bereich rund ums Haus zu einem optischen Highlight werden. Mit einer individuell geplanten Beleuchtung, die Beete, Bäume und die Hausfassaden in Szene setzt, strahlt der Garten eine besondere Magie aus. Zusätzlich zur stimmungsvollen Atmosphäre trägt eine durchdachte Lichtgestaltung aber auch zu mehr Sicherheit bei – zum Beispiel, indem Wege und Terrassen gut und trittsicher ausgeleuchtet sind.

## SICHERHEIT GEHT VOR

Die Beleuchtungselemente werden 365 Tage im Jahr außen verwendet und müssen bestimmte Voraussetzungen erfüllen. Mit einer entsprechenden Schutzart für Outdoor, einem zuverlässigen Schutz vor Spritzwasser und hoher Dichtigkeit steht ei-

ner dauerhaften Nutzung nichts im Wege. Die erste Wahl auch für die Gartenbeleuchtung sind dabei heutzutage LED-Leuchten: Sie verbinden einen geringen Stromverbrauch und Energieeffizienz mit einer hohen Langlebigkeit. Aber auch in Sachen Lichtinszenierung punktet die LED-Technik mit einigen Vorteilen. Die Lichtfarbe lässt sich nach Wunsch verändern, um den Garten, passend beispielsweise zu den Jahreszeiten, immer wieder in eine andere Stimmung zu tauchen. Durch eine präzise Einstellung des Lichtstrahls lassen sich außerdem attraktive Effekte erzielen, etwa indem Beete stimmungsvoll ausgeleuchtet oder Baumriesen gezielt angestrahlt werden. Niedervoltssysteme mit einer Spannung von nur zwölf Volt ermöglichen eine einfache Installation. Somit genügt eine übliche Steckdose, um unterschiedlichste Lichtszenarien darzustellen. Strahler, Wegleuchten, flächige Lichtquellen sowie Unterwasser- und Außenwandleuchten lassen sich dabei passend zu jedem Garten und



**Eine individuelle geplante Gartenbeleuchtung sorgt mit hellen Wegen für mehr Sicherheit.**

Foto: [djd/www.rainpro.de/Hunter-Industries](http://djd/www.rainpro.de/Hunter-Industries)

jedem Grundriss nach Wunsch kombinieren, Veränderungen oder Erweiterungen sind später immer wieder möglich.

## BEQUEME BEDIENUNG PER APP

Um Lichtszenarien auszuwählen oder die Helligkeit und die Lichtfarbe flexibel abzugucken, eignet sich die passende App, die für iOS und Android kostenlos erhältlich ist. Genauso ist es möglich, die Gartenbeleuchtung in Smarthome-Systeme für eine einfache Bedienung einzubinden. Dabei kommt Licht im Garten immer auch eine hohe Sicherheitsfunktion zu. Eine gute Ausleuchtung der Wege vermeidet Fehlritte, zudem hat die Beleuchtung erfahrungsgemäß eine abschreckende Wirkung auf Einbrecher.

(djd)



Foto: [anyatachka/123RF](https://www.shutterstock.com/anyatachka/123RF)

# Unter freiem Himmel mit Gästen lecker essen

*Outdoorküchen erobern Terrassen und Gärten*

Outdoorküchen bieten Kochspaß im Freien.

Foto: cane-line.com/Moment Studio/BHW Bausparkasse

**IN DER HOCHSAISON ZÜNDEN RUND 40 PROZENT DER DEUTSCHEN ALLE ZWEI WOCHEN DEN GRILL AN. VIELE RÜSTEN INZWISCHEN VON DER STANDARD-GRILLSÄULE ZUR KOMPLETTEN OUTDOOR-KÜCHE AUF. WARUM NICHT IM GARTEN GENAUSO KOMFORTABEL WIE DRINNEN KOCHEN?**

Zur Grundausstattung gehören zum Beispiel Grill, Kochfeld, Spüle, dazu Arbeitsfläche sowie genügend Stauraum für Geschirr, Gläser und Grillbesteck. Fronten und Arbeitsplatten der Sommerküchen sind aus robustem Edelstahl, Aluminium, Hartholz oder Naturstein. Das sieht edel aus und trotz Wind und Wetter. „Es gibt recycelte Materialien wie wiederaufbereitetes Altholz aus Eiche oder Buche“, empfiehlt Holm Breitkopf von der BHW Bausparkasse. „Sie sind eine gu-

te, weil nachhaltige Alternative.“ Der Fachhandel hat den Markt entdeckt. Outdoorküchen sind als professionell designte Küchengezeilen mit ausgeklügeltem Modulsystem erhältlich. Aber was tun, wenn in der kalten Jahreszeit auch die teure Gartenküche kalt bleiben muss? Kein Problem: Outdoorherde kann man im Winter in den Keller oder Gartenschuppen rollen. Dort warten sie gut geschützt, bis sie zur nächsten Kochsaison wieder angeheizt werden können.



Absetz- und Abrollcontainer 5–40 m<sup>3</sup>

# BEWE

Entsorgung, Beratung und Logistik GmbH

BEWE Entsorgung, Beratung und Logistik GmbH

## UNSER LEISTUNGSSPEKTRUM

- ▼ Containerdienst für alle Abfälle
- ▼ Aktenvernichtung nach Bundesdatenschutzgesetz
- ▼ Altpapierentsorgung
- ▼ kostenlose Erstellung von Entsorgungskonzepten
- ▼ Bundesweite Komplettentsorgung aus einer Hand
- ▼ Umweltberatung
- ▼ Abscheiderwartung
- ▼ Gefahrstoff- und Altlastensanierung
- ▼ Lagerhaltung und Lagerlogistik

## Ihr Dienstleister rund um Ihre Immobilie!



Individuelle Gebäudeservices und Hausmeisterdienste rund um Haus und Garten, z. B.:

- Grünanlagen- und Grundstückspflege
- Kleinreparaturen
- Entrümpelung/Haushaltsauflösung
- Fachgerechte und kostengünstige Entsorgung sämtlicher Abfälle
- und vieles mehr!

Vom Hausmeisterservice über Gartenpflege bis hin zu individuellen Gebäudeservices, Entsorgung und Abfallmanagement bieten wir Ihnen ein großes Dienstleistungsangebot aus einer Hand.

Kontaktieren Sie uns und lernen Sie unsere Leistungen aus dem Bereich Gebäudeservice und Hausmeisterdienste für Ihre Immobilie kennen.

**BEWE Entsorgung, Beratung und Logistik GmbH**  
**Hausmeisterservice**

Woltorfer Straße 114 | 31224 Peine | Tel.: 05171/588884 | info@bewe-entsorgung.de

[www.bewe-entsorgung.de](http://www.bewe-entsorgung.de)

Mario Wesche



# Jetzt wird's krautig

## Kräutergarten anlegen und planen

**WER EINEN KRÄUTERGARTEN ANLEGT, SOLLTE SICH ZUERST FRAGEN: WELCHE KRÄUTER MÖCHTE ICH PFLANZEN? SCHLIESSLICH HABEN KRÄUTER UNTERSCHIEDLICHE BEDÜRFNISSE. ROSMARIN LIEBT WÄRME, BRUNNENKRESSE IST SEHR DURSTIG, SALBEI UND OREGANO BRAUCHEN PLATZ UND SONNE UND MÖGEN EHER TROCKENEN BODEN, WÄHREND PETERSILIE UND SCHNITTLAUCH REICHLICH WASSER BENÖTIGEN. KORIANDER UND PIMPINELLE BEVORZUGEN WIEDERRUM KALKREICHE BÖDEN.**

**U**nd nicht alle Kräuter stehen gerne nebeneinander. So vertragen sich Pfefferminze und Kamille zum Beispiel nicht besonders gut. Auch Dill und Estragon sowie Majoran und Thymian stehen im Beet nicht gerne Seite an Seite.

Wer die Planung selbst übernehmen will, kann die Form des Kräutergartens ganz individuell gestalten, je nach persönlicher Vorliebe und vorhandenem Platzangebot. Es ist auch möglich, den Kräutergarten intuitiv anzulegen, sich zum Beispiel von den unterschiedlichen Farben der Kräuter inspirieren zu lassen und diese nach optischen Gesichtspunkten miteinander zu kombinieren. Beachten Sie aber die Un-

verträglichkeiten der Pflanzen untereinander, damit es nicht zu bösen Überraschungen kommt.

### WORAUF SOLLTE MAN BEIM ANLEGEN EINES KRÄUTERGARTENS NOCH ACHTEN?

Kräuter schmecken und wirken besonders aufgrund ihrer konzentrierten Inhaltsstoffe. Planen Sie deswegen beim Kräuteraanbau nicht nur die Pflanzung, sondern auch die Pflege der kostbaren Zutaten. Der Kräutergarten sollte möglichst abseits des Straßenverkehrs liegen, damit die Schadstoffe der Abgase nicht von den Pflanzen aufgenommen werden. Verwenden Sie außerdem keine synthetischen Herbizide, Insektizide oder Fungizide und düngen Sie ausschließlich mit Bio-Dünger oder Kompost. Gegossen werden Kräuter am besten mit frischem, kalkarmem Wasser. Wasser aus der Regentonne eignet sich aufgrund der Keimbelastung nicht für Kräuter und Gemüse, das roh verzehrt wird.



**Duftige Kräuter für die Küche – aus dem eigenen Garten schmecken sie einfach am besten.**

Fotos: gangiskhan/123RF,  
peopleimages12/123RF



### Kräutergarten Know-how im Überblick:

- Einjährige und mehrjährige Kräuter nicht mischen. Kräuter gruppieren, die gut zusammenpassen
- Der Kräutergarten sollte abseits des Straßenverkehrs liegen, damit Schadstoffe der Abgase nicht von den Pflanzen aufgenommen werden
- Gegossen werden Kräuter am besten mit frischem, kalkarmem Wasser. Wasser aus der Regentonne eignet sich aufgrund der Keimbelastung nicht für Kräuter und Gemüse, das roh verzehrt wird
- Kräuter nicht spritzen und zum Düngen ausschließlich Bio-Dünger oder Kompost verwenden

# WILD UND GESUND

„Unkräuter“ aus dem Garten sind nicht zu unterschätzen

WILDKRÄUTER GEHÖREN ZU UNSEREM KULTURGUT, WAS SICH IN VIELEN ALTEN GESCHICHTEN, MYTHEN, MÄRCHEN, GEDICHTEN, LIEDERN UND IN DER MALEREI AUSDRÜCKT. WILDPFLANZEN WAREN IMMER SCHON UNSERE LEBENSGRUNDLAGE. IN DER VOLKSHEILKUNDE SIND SIE VON GROSSER BEDEUTUNG UND SIND OFT GRUNDLAGE FÜR DIE ENTWICKLUNG HEUTIGER MEDIKAMENTE. ES GIBT JEDOCH IMMER NOCH VIELE WILDKRÄUTER, DIE UNSEREN SPEISEZETTEL BEREICHERN KÖNNEN, SOFERN SIE AUCH SICHER ERKANNT WERDEN.

## Giersch:

Seine Blätter werden in der Kräuterküche für Salate (junge Blätter), Gemüse, Suppe, Aufläufe, Brot und Getränke verwendet. In der Volksheilkunde wurde der Giersch früher bei Gicht- und Rheumabeschwerden in Form von Umschlägen und auch als Tee verwendet.

Zu erkennen ist der Giersch an seinen dreigeteilten, gefiederten Blättern, deren Seitenfiedern wiederum meist drei Teilblätter mit gesägtem Rand besitzen. Ein gutes Bestimmungsmerkmal ist der dreikantige Blattstiel. Die Blätter riechen beim Zerreiben nach Möhren.

## Brennnessel:

Schon in frühester Zeit wurden aus den Brennnesselstängeln Fasern gewonnen, aus denen der strapazierfähige, hautfreundliche und zugleich weiche Nesselstoff hergestellt wurde. Brennnesselbrühe oder -jauche wird gerne im Garten als Pflanzenschutz und zum Düngen eingesetzt. In der Küche können die jungen, mineral- und vitaminreichen Blätter für Gemüse und Aufläufe sowie die Früchte äußerst vielseitig verwendet werden.

Die Blätter der bis 1,5 m hohen Brennnessel sind meist dunkelgrün, eiförmig, am Rand grob gesägt und haben, wie der vierkantige Stängel, Brennhaare. Diese sind nach oben gerichtet und brechen bei Berührung von oben ab, das Nesselgift kann entweichen.

## Löwenzahn:

Der Löwenzahn ist schon bei Kindern bekannt als Pustelblume und durch seine sonnig gelben Blüten. Seine auffälligen, stark gezähnten Blätter sind in einer am Boden liegenden Rosette angeordnet. Die gelben Einzelblüten sind zu Hunderten in einem Körbchen zusammengefasst, umgeben von grünen Hüllblättern.

In der Volksmedizin wird die Pflanze bei Leber- und Gallebeschwerden (nicht bei Gallensteinen) verwendet. Sie besitzt durch ihre Bitterstoffe appetit-

anregende, die Verdauung unterstützende Eigenschaften. Verwendbar sind alle Teile des Löwenzahns, zum Beispiel die Wurzel als Löwenzahn-Kaffee, Blätter und Blüten für Salat, Gemüse, Getränke, Gelees, Likör und Tees, die Knospen eingelegt als „Kapern“.

## Beifuß:

Beifuß war früher eine beliebte Heil- und Gewürzpflanze und gehörte in die geweihten Kräutersträuße. Er enthält Bitterstoffe und ätherische Öle und wurde unter anderem bei Verdauungsproblemen und Appetitlosigkeit eingesetzt. Für Kräuterliköre und Magenbitter ist er typischer Bestandteil. In der Kräuterküche werden Blätter und Blütenknospen für Brot, Brotaufstrich, pikante Füllungen, Getränke verwendet. Der Pollen kann Allergien auslösen.

Die unteren Stängelblätter sind gefiedert, die oberen ein- bis dreilappig. Die Blätter sind auf der Oberseite dunkelgrün, auf der Unterseite weißfilzig behaart. Blätter und Blüten riechen zerrieben stark würzig. Der Stängel ist unbehaart.

## Gänseblümchen:

Bekannt ist das Gänseblümchen allen aus der Kindheit von selbst gebastelten Blütenkränzen und -ketten, kleinen Sträußen und Verzierungen von Sandkuchen. Seine Blätter sind spatelförmig und liegen in einer Rosette flach am Boden. Das Blütenköpfchen, das auf einem ca. 10 cm langen blattlosen Stiel sitzt, hat innen gelbe, außen weiße Blüten.

Die Inhaltsstoffe des Gänseblümchens wirken anregend auf den Gesamtstoffwechsel. Im Mittelalter war es eine beliebte Heilpflanze bei Magen-, Leber- und Gallebeschwerden. Auch als Wundauflage und bei Husten wurde es verwendet. Blätter, Knospen und Blüten können für Salate, Getränke, Süßspeisen, Gelees, als essbare Garnitur für Speisen verwendet werden, Blätter und Blüten frisch oder getrocknet als Tee.





Matthias-Claudius-Rose

Fotos (4): Bund deutscher Baumschulen (BdB) e.V./akg-o



Summer of Love

# Die Rose – eine echte „Klimaheldin“

*Überlebenskünstlerin und Liebesbotschafterin*

Rosen gelten nicht nur als Symbol für Liebe und Schönheit, sondern sie sind auch wahre Klimaheldinnen in unseren Gärten. In Zeiten des Klimawandels – mit steigenden Temperaturen und

Trockenperioden – zeigen Rosen eine bemerkenswerte Anpassungsfähigkeit. Durch ihre tief ins Erdreich reichenden Wurzeln können sie auch in trockenen und heißen Bedingungen gut gedeihen. Diese Eigenschaft

ermöglicht es den Rosen, auf Reserven im Boden zuzugreifen und so selbst längere Trockenphasen zu überstehen. Sie sind regelrechte Überlebenskünstlerinnen und trotzen den widrigen klimatischen Bedingungen.

## ÖKO-KÖNIGIN

Abgesehen von ihrer Fähigkeit, mit Trockenheit und Hitze umzugehen, spielen Rosen eine entscheidende Rolle im Ökosystem, insbesondere für die In-

PFLANZEN FÜR HAUS & GARTEN  
SAISONAL WECHSELNDES ANGEBOT AUCH AUS EIGENER PRODUKTION

**KLEINE AUSZEIT IN UNSEREM CAFÉ**  
MIT LECKEREN KAFFEESPEZIALITÄTEN & HAUSGEMACHTEN TORTEN

STEINWEG 43-45  
38444 WOLFSBURG OT HEILIGENDORF  
TELEFON: 05365 - 316  
INFO@BLUMEN-BECHTEL.DE  
WWW.GAERTNEREI-BECHTEL.DE

**Bechtel**  
Gärtnerei  
Café  
Fuchsiengarten

**GÄRTNEREI GEÖFFNET:**  
DIENSTAG BIS FREITAG 9 BIS 18 UHR  
SAMSTAG 12 BIS 18 UHR

**CAFÉ GEÖFFNET:**  
DIENSTAG BIS SAMSTAG 12 BIS 18 UHR

# FRÜHLINGS-FLAIR

SO GRÜN IST...  
**Lieven**  
IHRE BAUMSCHULE

Wir  
» BERATEN  
» GESTALTEN  
» PFLANZEN  
» PFLEGEN  
» LIEFERN  
FÜR SIE!

Mo bis Fr: 9 – 18 Uhr  
Sa: 9 – 15 Uhr  
garten-lieven.de

Baumschulenweg 1  
Wolfsburg, Mörse  
Tel. 0 53 61 / 713 08



sektenwelt. Ihre Blüten locken eine Vielzahl von Insekten an, darunter Bienen, Schmetterlinge und Hummeln, die für die Bestäubung von Pflanzen unerlässlich sind. Durch die Bereitstellung von Nahrung und Lebensraum tragen Rosen somit maßgeblich zur Erhaltung der Artenvielfalt bei und unterstützen das Gleichgewicht in der Natur.

Besonders empfehlenswert sind sogenannte ADR-Rosen, die im Rahmen der Allgemi-

nen Deutschen Rosenneuheitenprüfung auf ihren Gartenwert geprüft wurden: Größte Bedeutung hat dabei die Widerstandsfähigkeit gegenüber Blattkrankheiten wie Mehltau, Rost und Sternrußtau. Der Arbeitskreis ADR hat sich zum Ziel gesetzt, die Auswahl von attraktiven und gesunden Rosensorten zu vereinfachen ([www.adr-rose.de](http://www.adr-rose.de)). So wird nicht nur der umwelt- und ressourcenschonende Anbau, sondern auch der Züchtungsfortschritt gefördert.

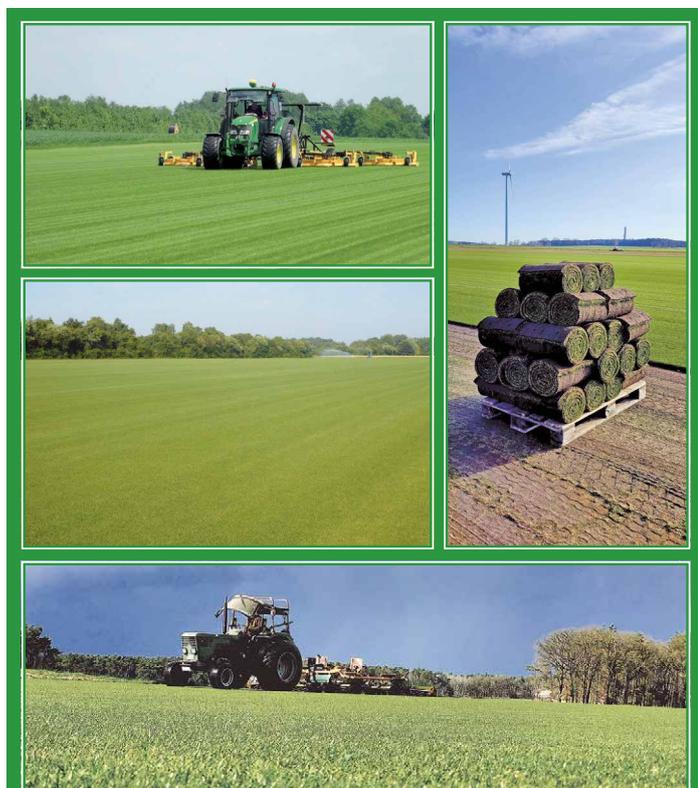
## GROSSE AUSWAHL

Die Pflege von Rosen erfordert zwar etwas Aufmerksamkeit, jedoch belohnen sie ihre Besitzer mit ihrer Schönheit und ihrem Nutzen für die Umwelt. Regelmäßige Rückschnitte und eine ausgewogene Bewässerung sind wichtig, um gesunde und blühende Rosen zu erhalten. Wer sich für den Anbau von Rosen interessiert, findet in den örtlichen Baumschulen eine große Auswahl an Sorten sowie kompetente Beratung. Dort kann

man nicht nur die passenden Rosen für den eigenen Garten finden, sondern auch wertvolle Tipps zur Pflege und Gestaltung erhalten. Denn mit ihrer Vielfalt und Anpassungsfähigkeit sind Rosen nicht nur ein ästhetischer Genuss, sondern auch eine Bereicherung für das Klima und die Natur.

(akg-o)

**Ihre Blüten locken  
eine Vielzahl von  
Insekten an**



**Sammanns Rollrasen**

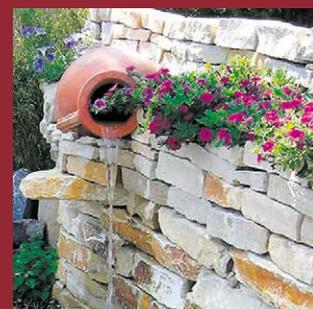
[www.rollrasen-sammann.de](http://www.rollrasen-sammann.de) 05366 - 95 99 89

## Vollendung der Gartengestaltung mit Natursteinen

Mit dem nötigen Know-how, langjähriger Erfahrung und hochwertigen Natursteinen unterstützen wir Sie bei der Materialauswahl für Ihr Gartenprojekt.

Von Außentritten und Platten aus Naturstein über verschiedenste Splittsorten helfen wir bei der fachgerechten Umsetzung Ihrer Ideen.

Auch für die Herstellung von individuellen Erinnerungstücken und Grabmalen sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner.



**GRABMALE  
HENSELER**

**HP**

### Ausstellung

Oedesser Str. 7, 31234 Edemissen  
Tel. 05176 / 76 11

### Filiale Uetze

Dedenhäuser Str. 42, 31311 Uetze  
Tel. 05173 / 9 24 94 50

### Filiale Meinersen

Ettenbütteler Weg 3, 38536 Meinersen  
Tel. 05176/7611



# Ein *Paradies* für Insekten

## Bienenfreundliche Stauden

**MÖCHTEN SIE EINEN GARTEN, DER SOWOHL FARBEFROH BLÜHT ALS AUCH ÖKOLOGISCH WERTVOLL IST? DANN SIND BIENENFREUNDLICHE STAUDEN DAS RICHTIGE! SIE SIND NICHT NUR EINE AUGENWEIDE IN JEDEM GARTEN, SONDERN BIETEN BIENEN UND ANDEREN INSEKTEN MIT IHREM POLLEN UND NEKTAR AUCH WERTVOLLE NAHRUNGSQUELLEN.**

**E**in Sortiment an wunderschönen mehrjährigen Stauden ist dafür ideal. Thymian ist zum Beispiel eine großartige bienenfreundliche Staude. Er ist nicht nur als aromatisches Gewürz bekannt, sondern zieht mit seinem Duft und seinen kleinen Blüten viele Bienen an. Die Sorte „Teracina“ fällt zum Beispiel durch ihre intensiv leuchtenden, rosa Blüten auf und blüht zuverlässig ab Juni. Sie ist ideal zur Bepflanzung von Steingärten und Gefäßen geeignet, aber auch ein guter Bodenbedecker. Thymian gedeiht in sonnigen Lagen und ist äußerst pflegeleicht.

Ebenfalls attraktiv ist der Zwerg-Schmetterlingsflieder (Buddleja) wie „Summer Bird“. Mit einer Höhe von nur circa 80 Zentimetern bleibt die Pflanze wunderbar kompakt. Die

intensiv leuchtenden Blüten sind eine beliebte Nahrungsquelle vor allem bei Schmetterlingen. Die Serie gibt es in vielen besonderen Farben, zum Beispiel in Blautönen, neu in kräftigem Purpur, leuchtendem Weiß oder in romantischen Rosatönen. Tipp: Schneiden Sie die verblühten Blüten regelmäßig heraus, dann blühen die Pflanzen den ganzen Sommer lang.

Mit sonnengelben Blüten und dunkelroten Zentren, die von Mai bis August dicht an dicht erscheinen, macht das Mädchenauge (Coreopsis) wie „Corleone Red & Yellow“ auf sich aufmerksam. Die hitzetolerante Staude eignet sich hervorragend für sonnige Beete und dekorative Behälter.

Auch der winterharte Sonnenhut (Echinacea) wie die Sorte „Papallo Classic“ ist mit seinen leuchtenden Blüten, die bis in den späten Herbst hinein blühen, bei Bienen und Schmetterlingen äußerst beliebt. Die Farbauswahl reicht von Weiß über Gelb,

Orange und Rot bis hin zu magentafarbenen Blüten. Neu ist die Sorte „Papallo Classic Scarlet on Black“. Sie besticht durch ihre scharlachrote Blüte, die von einem attraktiven dunklen Blütenstiel getragen wird. (akz-o)

### Tipp

**Gestalten Sie Ihren bienenfreundlichen Garten am besten mit einer Vielfalt an Stauden, die zu unterschiedlichen Zeiten blühen. So stellen Sie sicher, dass die Insekten das ganze Jahr über Nahrung finden. Zudem sollten Sie Pflanzen wählen, die an das lokale Klima und die Bodenbedingungen angepasst sind, damit sie gut gedeihen. Im Gartenfachhandel und in Gärtnereien ist die Auswahl an besonderen Sorten groß.**

Stauden sind mit ihren hübschen Blüten eine Bienenweide.

Fotos (5): Volmary GmbH/akz-o

# Grüne Oase für das Klima

## Zukunftsbäume für den Garten

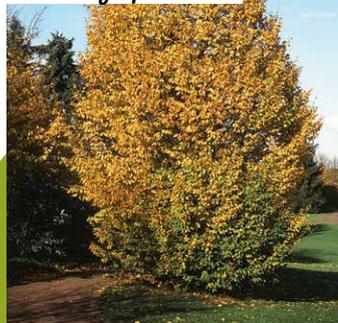
**DER KLIMAWANDEL IST MITTLERWEILE IN VIELEN REGIONEN DER WELT BEREITS SPÜRBAR GEWORDEN. LÄNGERE HITZEWELLEN, HÄUFIGERE STARKREGENEREIGNISSE UND MILDERE WINTER SIND NUR EINIGE DER VERÄNDERUNGEN, DIE WIR AUCH HIER IN EUROPA ERLEBEN. FÜR VIELE GARTENLIEBHABER STELLT SICH DAHER DIE FRAGE: WIE KÖNNEN WIR UNSERE GRÜNEN OASEN AN DIESE NEUEN BEDINGUNGEN ANPASSEN UND GLEICHZEITIG EIN STÜCK NATUR DIREKT VOR DER HAUSTÜR BEWAHREN?**



**Als echter Allrounder für den Garten ist der Feldahorn robust und pflegeleicht.**

Fotos: Robert Markley/BdB/akg-o

**Die Hainbuche ist ein idealer Baum für kleine bis mittelgroße Gärten.**



**G**anz einfach: Indem Pflanzen gewählt werden, die robust gegenüber den sich ändernden Bedingungen sind. So lässt sich auch für die Zukunft ein grünes Paradies gestalten, das nicht nur den Menschen Freude bereitet, sondern auch heimischen Tieren wie Vögeln, Insekten und Kleintieren Nahrung und Schutz bietet.

### BÄUME FÜR DAS VERÄNDERTE KLIMA

Gerade Bäume spielen eine wichtige Rolle in unseren Gärten. Sie spenden Schatten, verbessern die Luftqualität und schaffen ein angenehmes Mikroklima. Aber welche Bäume sind geeignet, um den Anforderungen des Klimawandels standzuhalten? Umfassende Beratung dazu finden Gartenbesitzer in den Baumschulen vor Ort. Hier einige ‚Zukunftsbäume‘ – also Arten, die besonders robust sind und auch bei extremer Hitze und längeren Trockenperioden gut gedeihen.

**1. Edelkastanie:** Sie ist ein wahrer Klimakünstler, liebt sonnige, warme Standorte und kann mit Hitze und Trockenheit sehr gut umgehen. Im Herbst schenkt sie zudem köstliche Maronen und zieht Vögel und Eichhörnchen an. Mit ihrer kräftigen Wuchsform und den großen, glänzenden Blättern sorgt sie für angenehmen Schatten.

**2. Feldahorn:** Er ist ein echter Allrounder für den Garten und ist robust und pflegeleicht. Selbst an kargen Böden wächst der Feldahorn gut und zeigt sich unempfindlich gegenüber Trockenheit. Mit seinem dichten Blätterkleid bietet er vielen Vogelarten ein Zuhause.



**Die Edelkastanie liebt sonnige, warme Standorte und ist ein wahrer Klimakünstler.**



**Hainbuche**

**3. Rot-Eiche:** Diese Eiche ist besonders widerstandsfähig gegenüber Hitze und Trockenheit. Sie wächst schneller als die heimische Stiel-Eiche und sorgt mit ihrem farbenfrohen Laub für eindrucksvolle Herbststimmungen im Garten.

**4. Hainbuche:** Sie ist ein idealer Baum für kleine bis mittelgroße Gärten und kann gut mit Hitze und kurzen Trockenphasen zurecht kommen. Mit ihren schmalen, dichten Blättern bildet sie eine attraktive Krone und eignet sich auch als Heckenpflanze.

**5. Silberlinde:** Die Silberlinde ist für ihre duftenden Blüten bekannt, die im Sommer eine Vielzahl von Bienen anlocken. Sie verträgt Hitze gut und ist wenig anfällig gegenüber Schädlingen. Durch ihre zähe Widerstandsfähigkeit eignet sich die Silberlinde ideal für Stadtgärten und trockene Sommer.

Der Bund deutscher Baumschulen e.V. hat in einer Broschüre („Zukunftsbäume für den Garten“) eine Liste von 65 Baumarten veröffentlicht, die besonders stadtklimaverträglich sind. Zu beziehen ist die Broschüre unter [www.gruen-ist-leben.de](http://www.gruen-ist-leben.de) (Stichwort: Zukunftsbäume). (akg-o)



# Gartenparadies für Kinder

Freiraum fürs Naturerlebnis

WENN KINDER EINEN NATURNAHEN PLATZ ZUM SPIELEN, KLETTERN UND FORSCHEN HABEN, KÖNNEN SICH AUCH ELTERN ENTSPANNT ZURÜCKLEHNEN. DER EIGENE GARTEN UND BEGRÜNTTE INNENHÖFE BIETEN FAMILIEN DAFÜR OPTIMALE VORAUSSETZUNGEN. FÜR EIN UNGETRÜBTES NATURERLEBNIS EIGNEN SICH NATURNAHE GÄRTEN BESONDERS.

Familien mit Kindern unter sechs Jahren gärtnern besonders gerne und viel. Rund 44 Prozent von ihnen sind laut einer Studie der Gesellschaft für Konsumforschung (GfK) mindestens einmal pro Woche oder sogar täglich im Garten. Die Kleinen können nicht nur spielen, sondern lernen auch, die Natur zu schützen und ihre Vielfalt wahrzunehmen.

## KINDGERECHTES GARTENKONZEPT

Im Unterschied zur akkurat gestalteten Grünanlage ermöglicht ein kindgerechtes Gartenkonzept den Kleinen kreativen Bewegungsraum im Freien. Naturnahe Kinderparadiese bieten

Abwechslung, eine intakte Tierwelt, ein gutes Mikroklima und jede Menge Entdeckungsmöglichkeiten für die Kleinen. Zum Beispiel, wie man Beete bepflanzt, sie richtig pflegt und später ihre Früchte erntet. Pflanzensorten, die Schmetterlinge, Bienen oder Vögel anlocken, und Vogelhäuschen, Insektenhotels oder Nistkästen, die ihnen eine Heimat bieten, sind weitere wichtige Bestandteile familienfreundlicher Gärten. Nutz- und Naschpflanzen wie Obstbäume oder Beerensträucher, aber auch schnell wachsende Gemüsesorten wie Radieschen, Bohnen oder Kartoffeln sollten im kindgerechten Garten nicht fehlen. Eine „Gar-

**„Naturgärten vermitteln Kindern schon sehr früh, wie wichtig Umweltschutz für ein gesundes Leben ist“**



**Kleingärtner in Aktion: im gefahrenfreien Raum die Natur entdecken.**

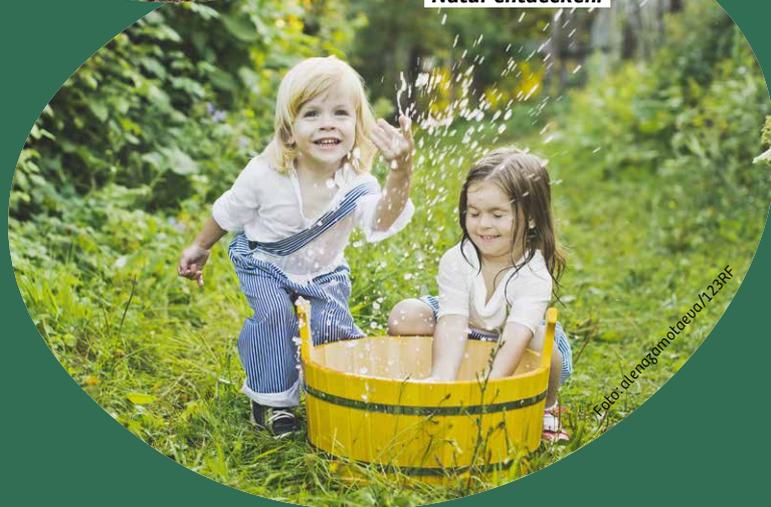


Foto: alenagabotzeu/123RF

tenapotheke“ mit Kräutern wie Spitzwegerich, Kamille oder Thymian hilft, die Heilkräfte der Natur schätzen zu lernen.

## SPIELEN UND TOBEN – ABER SICHER!

Kinder sind neugierig und probieren gerne aus. Daher sind Pflanzen mit giftigen Nadeln, Blüten oder Früchten im kinderfreundlichen Garten ein absolutes Tabu, ebenso der Einsatz von

chemischen Düngern und Pflanzenschutzmitteln. „Naturgärten vermitteln Kindern schon sehr früh, wie wichtig Umweltschutz für ein gesundes Leben ist“, sagt Gartenexpertin Stefanie Binder. Auch bei Spielgeräten sei Vorsicht geboten. Ob Schaukel, Rutsche oder Trampolin – Spielgeräte sollten stets mit der Plakette „geprüfte Sicherheit“ und „TÜV“ ausgezeichnet sein und regelmäßigen Sicherheitstests unterzogen werden.



Foto: galitskaya/123RF

**HOF**

# Lauenroth

Der Gesundheit zuliebe.  
**Täglich frisches Obst und Gemüse**  
 Besuchen Sie uns in unserem Hofladen



Öffnungszeiten:  
 Montag bis Freitag 9 bis 18 Uhr  
 Samstag 8 bis 13 Uhr  
 Bültener Straße 3  
 31246 Ilsede-Adenstedt  
 Telefon 05172/7583  
 www.hof-lauenroth.de

# Wasserautark werden in Haus und Garten

## Nebenkosten senken mit Regenwasser

**STIEGENDE ENERGIEKOSTEN SIND IN ALLER MUNDE. HÄUFIG WIRD VERGESSEN, DASS AUCH WASSER UND ABWASSER IMMER TEURER WERDEN. HINZU KOMMEN IMMER LÄNGERE TROCKENPERIODEN AUF DER EINEN UND STARKREGEN AUF DER ANDEREN SEITE. INZWISCHEN GIBT ES NEUE LÖSUNGEN, DIE AUCH IN BESTEHENDEN GEBÄUDEN NACHGERÜSTET WERDEN KÖNNEN.**

### BEWÄSSERUNG MIT REGENWASSER

Ob im Ziergarten oder Gemüsegarten, das weiche Regenwasser ist immer noch die beste Wasserversorgung. Wer das kostbare Nass sammelt, hat nicht nur für Dürreperioden vorgesorgt, sondern schon auch den Geldbeutel. Mit einem üblichen Regenfass stößt die Versorgung aber schnell an Grenzen.

Bei durchschnittlichen Trink- und Abwasserkosten von 5 Euro je Kubikmeter ist Trinkwasser eine teure Alternative. Mit einem größeren Regenwassertank von beispielsweise 2.000 Litern wird man unabhängiger.

Hierzu bieten verschiedene Hersteller Tanks, die sogar durch Teilbarkeit ohne große Erdarbeiten nachgerüstet werden

können. „Die Investitionskosten von 500 Euro amortisieren sich angesichts der üblichen Wasserkosten sehr schnell“, erklärt Dipl.-Ingenieur Michael Wurzer aus einer Forschungs- und Entwicklungsabteilung. „Über eine Dachfläche von 100 Quadratmetern kann man bis zu 80 Kubikmeter Regenwasser im Jahr auffangen“, erläutert Wurzer.

### AUS REGENWASSER WIRD TRINKWASSER

Für besonders innovative Hausbesitzer ist die Aufbereitung des Dachablaufwassers zu Trinkwasser zum Beispiel mit innovativen Wasseraufbereitungstechnologien eine Lösung auch in Richtung Unabhängigkeit. „Das Regenwasser wird dabei in mehreren Reinigungsstufen aufbereitet“, erklärt der Experte, „wobei

Schmutz, Bakterien und Viren ohne chemische Zusätze zuverlässig zurückgehalten werden. Das Besondere hierbei ist, dass eine solche Anlage in fast jedem Haus nachgerüstet werden kann. Das ‚Himmelswasser‘ ist zudem frei von Medikamenten, Hormonen und quasi kalkfrei, die Lebensdauer von Armaturen verlängert sich, es werden keine Enthärtungsanlagen und Salz für diese Anlagen mehr benötigt.“

### BEFREIUNG VON GEBÜHREN

Für bestehende Gebäude wurde vor einigen Jahren mit der Niederschlagswassergebühr wieder eine neue Gebühr für Immobilienbesitzer eingeführt. Davon kann man sich relativ einfach befreien lassen. Teilbare Erdtanks werden dazu mit Löchern versehen und schon entsteht ein vollwertiges Versickerungssystem. Mit einer Kombination von Regenwassernutzung und Versickerung können bei einer versiegelten Fläche von 100 m<sup>2</sup> so innerhalb von zehn Jahren bis zu rund 2.000 Euro eingespart werden, erklärt der Experte. (akg-o)



Foto: auremar/123RF



**Erdtanks bieten eine Kombination aus Regenwassernutzung und Versickerung.** Foto: Intewa/akg-o

ochernal rolladen und sonnenschutztechnik  
**alles aus einer hand**

**ochernal**

rolladen | markisen | plissees | jalousien | reparaturen

Das Unternehmen Michael Ochernal Rolladen gilt seit über 25 Jahren als Spezialist für viele Ideen rund um das Haus. Eine breite Produktpalette namhafter Hersteller garantiert individuelle Lösungen für jede Anforderung. Beratung, Planung und Umsetzung kommen aus einer Hand. Bei unserer Beratung vor Ort zeigen wir Ihnen hochwertige Sonnenschutzprodukte zu einem guten Preis-/Leistungsverhältnis. Mit unserem Wissen über den perfekten Einbau und worauf es beim Material ankommt, beraten wir Sie gerne und bieten Ihnen den kompetenten Service. Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme!



#### kontakt

michael ochernal rolladen  
borsigstr. 11 | 38446 wolfsburg  
tel. +49 5361 53000  
fax +49 5361 557520  
info@ochernal-rolladen.de

#### öffnungszeiten

montags bis donnerstags  
8:30 bis 12:30 Uhr

*Rufen Sie uns an!*

**Gashi**  
Garten- und Tiefbau GmbH & Co. KG

- Gartengestaltung, Garten- & Pflasterarbeiten
- Baumfällung, Strauch- & Heckschnitt, Rollrasen
- Regen- & Schmutzwasserleitungsarbeiten
- Zaun- und Gabionenbau
- Terrassenbau aus Stein, Keramik, Holz, WPC
- Platten- und Naturstein-, Mauer- und Trockenmauerarbeiten
- Sand, Kies & Erdarbeiten
- Hauseingänge, Podeste neu gestalten

**Gashi Garten- und Tiefbau GmbH & Co. KG · Schäferstr. 1 · 31224 Peine**  
**Tel.: 05171/9400176 · www.gashi-peine.de**



# Gartenspaß auf Augenhöhe

*Gärtnern ohne schiefen Rücken: Ein Hochbeet ermöglicht das bequeme Anbauen von Salat, Gemüse und Kräutern.*

Foto: djd/Floragard

## So bringt ein Hochbeet ertragreiche Ernte auf wenig Raum

**W**arum ständig mit krummem Rücken und schmerzenden Armen im Gemüsebeet ackern, wenn man es auch viel einfacher und bequemer haben kann? Viele Gartenbesitzer haben die Vorteile eines Hochbeets erkannt. Dank der komfortablen Höhe ermöglichen die Holzkonstruktionen ein rückschonendes und ermüdungsfreies Arbeiten – und versprechen zudem eine reiche

Ernte an Salat, Gemüse und frischen Gartenkräutern. Mit einer durchdachten Anpflanzplanung wird es möglich, sich über viele Monate hinweg bis weit in den Spätherbst hinein aus eigenem Anbau zu versorgen. Entscheidenden Anteil an einem kräftigen Wachstum und gesunden Pflanzen hat die fachgerechte Anlage eines neuen Hochbeets mit einem mehrschichtigen Aufbau.

### HOCHBEET-AUFBAU IN DREI SCHICHTEN

Nach dem Aufstellen des neuen Hochbeets geht es an das richtige Befüllen. Zuerst empfiehlt es sich, einen Draht am Boden auszulegen, um Wühlmäuse fernzuhalten. Als Nächstes wird die Drainage eingebracht, zum Beispiel mit Strauchschnitt oder mit einer Bio-Grundfüllung. Als mittlere Schicht folgt Kompost, bevor ganz oben die eigentliche Pflanzerde gleichmäßig verteilt wird. Wer Gemüse und Kräuter anbauen möchte, kann dazu geeignete Produkte wie Hochbeet- und Gewächshauserde verwenden. Sie enthält bereits alle Nährstoffe für die ersten sechs Wochen. Tipp: Bei einem vorhandenen Hochbeet bietet es sich an, zum Start der neuen Saison frische Erde auf der obersten Schicht nachzulegen, weil die Erstbefüllung mit der Zeit einsackt. Und wer anschließend zur Abdeckung noch eine Mulchschicht verteilt, kann die Wasserverdunstung reduzieren

und somit Gießwasser sparen. Auch Nacktschnecken scheuen das Material auf Chinaschilfbasis. Zudem hemmt etwa Erdbeer- und Gemüsemulch den Unkrautwuchs im Hochbeet und erleichtert somit das Gärtnern.

### STANDORTFRAGE ABKLÄREN

Damit die Ernte hält, was sie verspricht, ist der passende Standort für das Hochbeet gefragt. Die meisten Gemüse- und Obstarten schätzen sonnige bis halbschattige Plätze. Mit einem abgestuften Pflanzplan ist dann für frischen Salat und Gemüse über viele Monate hinweg gesorgt. Zum Start eignen sich frühe Gemüsesorten wie Pflücksalat, Spinat, Kohlrabi und Radieschen. Wenn die Temperaturen steigen, finden auch Tomaten, Gurken und Zucchini sowie Kräuter wie Basilikum, Dill oder Petersilie ein passendes Plätzchen für kräftiges Wachstum im Hochbeet. (djd)



# Das **Wohnzimmer** wandert nach draußen

*Wohngewächshäuser als Büro oder Rückzugsort*

**D**en eigenen Wohnraum nach draußen zu erweitern, hat sich zu einem prägenden Outdoor-Trend entwickelt. Die neu gewonnene Fläche lässt sich vielfältig nutzen, sodass die Familie mehr Zeit im Grünen verbringen und den Garten zu jeder Jahreszeit genießen kann. Vor Wind und Wetter geschützt ist man allerdings nur mit der richtigen Ausstattung. Robuste Wohngewächshäuser eignen sich dafür, denn sie verbinden Funktionalität, Ästhetik und den Schutz vor den Launen der Witterung.

## WOHNFLÄCHE BIETET VIELE MÖGLICHKEITEN

Rundum geschlossen und dennoch transparent, schützen Wohngewächshäuser etwa bei einem Regenguss viel besser als lediglich eine Überdachung. Gleichzeitig schaffen sie einen lichtdurchfluteten Raum, der das Gefühl von Freiheit und Geborgenheit miteinander verbindet. Egal, ob als grünes Wohnzimmer, Arbeitsbereich oder Rückzugsort, die Nutzungsmöglichkeiten sind vielfältig.

Die Kaffeetafel oder das gemütliche Abendessen mit der Familie lässt sich kurzerhand nach draußen verlegen – auch wenn das Wetter mal nicht mitspielt. Wer



**Mit einem transparenten und gleichzeitig wetterfesten Wohngewächshaus entsteht neue Wohnfläche mitten im Grünen.** Fotos: djd/Livingten

das Homeoffice auf ein neues Level heben möchte, kann sich hier einen Arbeitsplatz mitten im Grünen einrichten. Und wenn es romantisch sein soll: einfach ein Bett in das Wohngewächshaus stellen und die Sterne durch die Glasdecke betrachten. Doch nicht nur Menschen, sondern natürlich auch Pflanzen fühlen sich in den gläsernen Konstruktionen sehr wohl.

## BEHAGLICHKEIT MIT NEUEM FREIRAUM

Damit der Bereich auch bei niedrigen Außentemperaturen nutzbar ist, sollten Gartenbesitzer auf eine gute thermische Trennung achten. Manche Modelle sind dazu aus speziellen Aluminium-Profilen konstruiert, die in Kombination mit ISO-Sicherheitsverglasung dafür sorgen, dass weniger Wärme nach außen verloren geht. Selbst im Winter sind somit behagliche Innentemperaturen möglich. Daneben sollte man auf Möglichkeiten zur Belüftung, zum Beispiel mit Dachfenstern und einer Schiebetür, achten.

(djd)





Besuchen Sie uns im Internet  
[www.glaser-hagemann.de](http://www.glaser-hagemann.de)

GLASBAUTECHNIK HAGEMANN GMBH

AUTORISIERTER **EGE** FACHHÄNDLER

## Ihr Spezialist für Balkon- und Terrassenüberdachungen aus Glas.

---

KIRCHVORDENERSTRASSE 51 · 31228 PEINE-VÖHRUM  
FON (0 51 71) 29 22 92 · MOBIL (0175) 204 3306  
Reparaturverglasung · farbige Küchenrückwände · Spiegelwände  
Glasüberdachungen \* Schleifarbeiten



OSTINGERSLEBEN UG

39343 Ingersleben - OT Ostingersleben  
Hinterdorfstraße 23  
Telefon 03 90 52-4 78 - Fax 03 90 52-66 77  
[info@alu-factory.com](mailto:info@alu-factory.com) - [www.alu-factory.com](http://www.alu-factory.com)

- Terrassendächer bis 7 m
- mit 2 Stützpfosten möglich
- Sonnenschutzanlagen
- Fenster
- Türen
- Wintergärten
- Kellereingangsüberdachungen

Sichern Sie sich jetzt  
**15% WINTERRABATT**



Komplettleistung: Beratung – Aufmaß – Fertigung – Montage

# RASENMÄHER IM VERGLEICH

*Auf die persönlichen Bedürfnisse kommt es an*



Fotos: pixabay



**DIE WAHL DES RICHTIGEN RASENMÄHERS IST KEIN EINFACHER PROZESS. MEHRERE FAKTOREN WIE RASENFLÄCHE, DIE GEWÜNSCHTE SCHNITTBREITE, DAS EINSATZGEBIET UND DIE ANWENDUNG SPIELEN EINE ENTSCHEIDENDE ROLLE BEI DER KAUFENTSCHEIDUNG. UNABHÄNGIG DAVON, OB MAN EINEN ELEKTRISCHEN, AKKUBETRIEBENEN ODER BENZINBETRIEBENEN RASENMÄHER BEVORZUGT, IST VOR ALLEM EINES WICHTIG: DER RASENMÄHER MUSS DEN GANZ PERSÖNLICHEN ANFORDERUNGEN ENTSPRECHEN. HIER EIN ÜBERBLICK ÜBER DIE WICHTIGSTEN ASPEKTE BEIM KAUF EINES RASENMÄHERS.**

## **ELEKTROMÄHER**

Elektrorasenmäher sind ideal für kleinere und mittlere Rasenflächen und zeichnen sich durch geringere Lärm- und Abgasemissionen aus. Sie sind in der Regel leichter und einfacher zu bedienen als ihre benzinbetriebenen Gegenstücke. Allerdings kann das mitgeführte Kabel in großen Gärten zum Hindernis werden.

## **BENZINRASENMÄHER**

Benzinrasenmäher punkten mit starker Leistung, sind kraftvoll und ideal für große Rasenflächen. Sie bieten die größte Schnittbreite und die Fähigkeit, dickeres und höheres Gras zu mähen. Sie sind jedoch lauter und erzeugen mehr Abgase als Elektro- und Akkurasenmäher. Außerdem erfordert ein solches Modell regelmäßige Wartung und Benzin-Nachschub.

## **AKKURASENMÄHER**

Akkurasenmäher bieten die Flexibilität und Mobilität von benzinbetriebenen Rasenmähern ohne die beim Betrieb von Verbrennungsmotoren immer vorhandenen Abgasemissionen. Akkurasenmäher eignen sich ideal für mittelgroße Rasenflächen und sind in der Regel leiser als Elektro- und Benzinrasenmäher. Allerdings hat der Akku nur eine begrenzte Laufzeit, entsprechend muss man längere Aufladegeräten in Kauf nehmen.

## **HANDRASENMÄHER**

Handrasenmäher sind umweltschonend und geräuscharm. Außerdem entstehen keine Betriebskosten. Allerdings erfordern diese Modelle deutlich mehr Kraftanstrengung als alle anderen aufgeführten Modelle.

## **MODERNE ALTERNATIVEN**

Moderne Alternativen zu den traditionellen Mähern stellen Akkurasenmäher und Rasenmäherroboter dar. Akkurasenmäher bieten die kabellose Flexibilität von Benzinmähern, ohne Abgase zu erzeugen. Rasenmäherroboter hingegen sind komplett autonom und können den Rasen sogar bei Abwesenheit des Besitzers mähen.

## **Fazit**

**Ob Sie sich für einen traditionellen Benzin-, Elektro- oder Handrasenmäher entscheiden, oder die moderne Alternative in Form eines Akku- oder Roboter-Rasenmähers wählen, jede Option hat ihre Stärken und Schwächen. Mit der richtigen Wahl wird die Rasenpflege von einem sehr lästigen zu einem angenehmen Teil der regelmäßigen Gartenarbeit.**

# Große Freiheit im kleinen Garten?

Welche Vorgaben Schrebergärtner kennen sollten

**S**chrebergärten sind beliebt. Vor allem in den Städten träumen viele Menschen von einem ruhigen Rückzugsort im Grünen und dem eigenen Gemüsebeet. Doch die Wartelisten für einen Kleingarten sind lang. Wer eine der begehrten Parzellen ergattert, muss bei der Nutzung einige Regeln beachten. Welche Rechte und Pflichten dort gelten, weiß Sabine Brandl, Juristin der ERGO Rechtsschutz Leistungs-GmbH.

## ALLGEMEINE REGELUNGEN

Bis sich Hobbygärtner den Wunsch nach einem Schrebergarten erfüllen können, müssen sie laut Bundesverband der Kleingartenvereine Deutschlands e.V. (BKD) durchschnittlich drei Jahre warten. „Voraussetzung für die Pacht eines Schrebergartens ist zunächst die Mitgliedschaft in einem Kleingartenverein sowie ein Pachtvertrag mit diesem“, erläutert die Juristin und ergänzt: „Der Verein legt Rechte und Pflichten in der Satzung fest, beispielsweise zu Ruhezeiten und Verhaltensregeln. In vielen Kleingartenanlagen herrscht zwischen 13 und 15 Uhr Mittagsruhe.“

Hingzu kommen rechtliche Rahmenbedingungen des Bundeskleingar-

tengesetzes (BKleingG) sowie die regionalen Kleingartenordnungen der Städte oder Gemeinden.

## VORGABEN FÜR BEPFLANZUNG

Einfach so drauflos gärtnern und nach Lust und Laune anpflanzen ist im Schrebergarten nicht möglich. Hobbygärtner müssen sich an die in Paragraph 1 des BKleingG festgelegten Regeln zur Parzellennutzung halten. „Sie dient ausschließlich für den Anbau von ‚Gartenerzeugnissen für den Eigenbedarf‘ sowie zur Erholung“, so die Rechtsexpertin.

Weitere Vorgaben zur Bepflanzung – wie Heckenhöhe – sind meist festgelegt. „Häufig sind große oder breite Bäume wie Tannen, Eichen, Birken oder Kastanien, die den Anbau anderer Gartenpflanzen behindern, verboten“, ergänzt Brandl. Auch für Hecken kann es Einschränkungen geben.

## TIERHALTUNG IM KLEINGARTEN

Ob Tiere im Schrebergarten erlaubt sind, ist von Verein zu Verein unterschiedlich. „In vielen Anlagen ist es laut Kleingartenordnung oder Vereinssatzung gestattet, Tiere wie Bienen, Hasen, Hühner oder

Fische zu halten, solange sie die Gartennutzung nicht einschränken oder andere Mitglieder sich gestört fühlen“, so die Juristin. Um Ärger zu vermeiden, sollte man einen Tierwunsch vorab mit dem Vorstand absprechen. Für Hunde, die beispielsweise zu Besuch sind, gilt oft eine Leinenpflicht.

## GRÖSSE DER GARTENLAUBE

Paragraph 3 des BKleingG legt fest, dass die Laube schlicht aussehen muss und die Grundfläche einschließlich überdachtetem Freisitz maximal 24 Quadratmeter betragen darf. Eine fürs Dauerwohnen

geeignete Ausstattung und Einrichtung – zum Beispiel eine aufwendige Heizung, Bad oder Küche – sind nicht zulässig. Die Juristin: „Konkrete Regelungen zur Ausstattung stehen in den Satzungen der Vereine und der Gemeinden.“

Zudem geben diese meist vor, ob und in welcher Form zusätzliche Bauten erlaubt sind. „Wer seinen Kleingarten umgestalten möchte, sollte vorab beim Vorstand nachfragen“, rät Brandl. Übrigens: Gelegentliches Übernachten im Schrebergarten ist meist in Ordnung. Die Laube als festen Wohnsitz zu nutzen, ist untersagt.

In  
Schrebergärten  
gelten Regeln.



Foto: ERGO Group

Ihr Partner für den  
kommunalen Winterdienst, automatische  
Rasenmäher und Bewässerungsanlagen

**AVERBECK GFK**  
Salz- & Soletechnik



**Averbeck GFK Salz- & Soletechnik**

Lehmkuhlenweg 24b | 31224 Peine

Telefon: 05171 5830183 | Fax: 05171 5828768

Mobil: 0170 5910028 | E-Mail: info@averbeck-gfk.de

www.averbeck-gfk.de

**Haustürabholung  
zubuchbar**

**Fordern Sie kostenlos  
unseren Katalog an unter:  
www.fumu-reisen.de**



## Die größte Blumenparade der Welt 4 Tage

Sehen Sie den Dahlienkorso in Zundert von exklusiven Tribünenplätzen aus  
 ✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 x Ü/HP im \*\*\*\*NH Hotel Koningshof Veldhoven im DZ ✓ Stadtführung Eindhoven ✓ Stadtführung Maastricht ✓ Bootsfahrt Maastricht ✓ Besuch Blumenkorso inkl. Tribünenplätzen ✓ durchgehende Reisebegleitung

05.09.-08.09.25

ab **729,- €**



**Zusatztermin auf Grund der großen Nachfrage**

## Zur Lavendelblüte in die Provence 8 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 1 x Ü/HP in Besançon im DZ ✓ 1 x Ü/HP in Mulhouse im DZ ✓ 5 x Ü/HP in Orange im DZ ✓ 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü beim Stierzüchter inkl. Apéritif (i.R.d.HP) ✓ Stadtführung Orange ✓ Ausflug Saint Remy de Provence, Les Baux de Provence und Aix-en-Provence ✓ Ausflüge: Avignon, Pont du Gard und Nîmes; Lavendel - Ardecheschlucht; Carmague ✓ Eintritt Pont du Gard ✓ Stadtführung Nîmes ✓ Besuch eines Lavendelmuseums inkl. Eintritt ✓ Weinprobe ✓ Besuch eines Stierzüchters inkl. Planwagenfahrt in der Camargue ✓ qualifizierte örtliche Reiseleitung vom 2. - 7. Reisetag ✓ durchgehende Reisebegleitung

06.07.-13.07.25

ab **1.159,- €**



## Romantisches Südengland 7 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 6 x Ü/HP in guten Mittelklassehotels im DZ ✓ Fährüberfahrten Calais-Dover-Calais ✓ Ausflüge laut Reiseverlauf (Rye, Brighton, Devon, Cornwall, Dartmoor, Buckfast Abbey, Wells, Windsor Castle, London) ✓ Reiseleitung vom 2. bis 6. Tag ✓ Stadtrundfahrt London ✓ Eintrittsgelder: Abbotsbury Subtropical, Gardens und Kathedrale in Wells ✓ durchgehende Reisebegleitung

15.05.-21.05./07.07.-13.07.25

ab **1.329,- €**



## Verwöhnurlaub im Schwarzwald 6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x Ü/HP im Hotel Posthorn in Ühlingen im DZ ✓ Begrüßungstrunk ✓ Schwarzwaldrundfahrt ✓ Besuch Haus der Natur am Feldberg ✓ Bootsfahrt auf dem Titisee ✓ Eintritt Heimatmuseum „Hüsl“ ✓ Fahrt mit dem Rothaus-Express ✓ Ausflug Schweizer Berge und Seen ✓ Ausflug Glottertal, Freiburg und Kaiserstuhl ✓ Unterhaltungsabend mit Blasmusik ✓ alle Ausflüge mit örtlicher Reiseleitung ✓ Kutaxe ✓ durchgehende Reisebegleitung

12.-17.05./23.-28.06./  
22.-27.09./13.-18.10.25

ab **739,- €**



## Inselhüpfen Ostfriesische Inseln 6 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 5 x ÜHP im \*\*\*Stadthotel Jever im DZ ✓ Stadtführung Jever ✓ Ausflug Langeoog inkl. Fährüberfahrt und Tageskurbeitrag ✓ Ausflug Insel Spiekeroog mit Reiseleitung, inkl. Tageskurbeitrag ✓ Ausflug Wangerooge mit Reiseleitung, inkl. Tageskurbeitrag ✓ durchgehende Reisebegleitung ✓ Ausflüge Inselrundfahrt Langeoog sowie Norderney inkl. Fähre, Inselrundfahrt und Tageskurbeitrag zubuchbar

22.-27.06./24.-29.08./  
28.09.-03.10.25

ab **799,- €**



## Moselglanz und Rheinzauber 4/5 Tage

✓ Fahrt im Luxusreisebus ✓ 3 / 4 x Ü/HP im \*\*\*Hotel Karl Noss im Zentrum von Cochem (Juni) bzw. im \*\*\*Hotel "Vergissmeinnicht" in Poltersdorf (Juli) im DZ ✓ Ausflug Mosel inkl. Schifffahrt und Stadtführung Cochem ✓ 1 x Kaffee und Kuchen im Café in Cochem (nur Juni) ✓ Weinprobe beim örtlichen Winzer ✓ Stadtführung Koblenz ✓ Ausflug Trier und Bernkastel-Kues mit Reiseleitung (nur Juli) ✓ durchgehende Reisebegleitung

16.06.-19.06.25  
30.07.-03.08.25

ab **529,- €**  
ab **649,- €**

**Buchung und Beratung unter 0531 - 250 99 30 oder im Reisebüro**  
[www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de) • [info@fumu-reisen.de](mailto:info@fumu-reisen.de)

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock International GmbH • Ernst-Böhme-Str. 17 b • 38112 Braunschweig  
 Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.



Besuchen Sie  
uns im Internet